

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Band: 18 (1904)

Artikel: Walther de Belmont : drama patriotic en tschun Acts
Autor: Camathias, Florin
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-184603>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Walther de Belmont.

Drama patriotic en tschun Acts

da

Florin Camathias.



Persunas.

Walther, giuncher de Belmont.

Belmont, Utric Walther, barun.

De Mont, signur a Vella.

Berta, signura de Mont.

Margreta, feglia,

David, fegliet de Mont.

Albrecht II., Cont de Werdenberg-Heiligenberg-Trin.

Hercli, siu fegl.

Rudolf III. de Montfort, cont.

Rudolf }
Risch } giunchers de Montfort.

Fontana de Flem, amitg de Walther.

Lumerins, minister episcopal en Surselva.

Blumental, bandieral de Lumnezza.

Montalt, signur a Sevgiein.

Il plevon de Pleif.

Calivers, ustier.

Duf, currier dil barun.

Signun, Paster, Tersiel. In pur de Fidaz.

Dus schuldaus de Werdenberg-Montfort.

Purs armai, mattauns e dunnauns de Lumnezza.

Liug: Gliion, Vella, Fidaz-Gliion, Mundaun, Porclas.

Temps: 1352.



Emprem Act.

A Glion, sin via avon il dicasteri dil barun de Belmont. Da vart dretga (digl auditori) il portal ornau cun in' arma dils Belmonds; avon esch ina meisa cun sutgas. Cont de Werdenberg e giuncher Rudolf de Montfort s'avonzan sin la lautga e Rudolf tucca maun a Werdenberg schent curte-seivlamein, s'alzont la tenda:

Rudolf. Empau de tard, signur de Werdenberg —
Per quala via essas arrivai?

Werdenberg (cun schliata luna).

Per quala via? — Gie pil gianteren,

1. Scena. Sch'ei dess mo dretgas vias en Surselva!
Da Trin a Glion eis ei ca biaras letgas,
Sul Con e Tuora sund' jeu cavalcaus.

Rudolf. Lu veis vus tschuncanau 'gl entir uault.
Quei tur ei bein il quart, mo pli segirs
Ei franc il vau sur Flem e tras Staderas.

Werdenberg. Empau raschun has ti. — Il cauld favugn
Entscheiv' a muentar perfin la greppa.
Dado Sagogn en las ruinas grondas
Ha ei muncau fetg pauc, che ina bova
- Havess mei priu cun ella giu e funds.

Rudolf. Ti zaffaren! Padrin, per talas gondas
Van ins mo cur' ch' in sto per ner basegns.

Werdenberg. A frusta sundel jeu buc ius, ti vesas! —
In cavalier sco s'auda tema mai,
Siu cor sto s'endirir els prigels sez.

Rudolf. Jeu temel buca prigels e combats
Cun forzas adualas de carstgauns;

Mo buca nossa causs' eis ei de batter
Culs elements dil mund serebalzai.

Werdenberg. Jeu sun din auter meini, giuncher Rudolf:
Sco retg ei il carstgaun tschentaus sin tiara,
A sia ferma voluntat duei
Il mund entir sesuttametter; gie,
Extender siu domini sur la tiara,
Far obedir las forzas naturalas
A gronds e buns intents, quei ei 'gl uffeci,
Ch'ei daus a nus carstgauns, patrums dil mund.

Rudolf. Igl esser retg sur boas e ruinas
Surlaschel jeu bugien a tgi che vul.

Werdenberg. Sul Con e Tuora sund' jeu cavalcaus
Per traversar puspei 'gl entir uault;
Ti sas, che quel ei miu pli car revier.

Rudolf. In tal uault, schi vast e grondius,
Daveras luntsch entuorn negliu secatta:
Da Laax a Trin, da Flem a Valendau
Quei ei in spazi . . .

Werdenberg. Bien revier de catscha,
Che buglia da stupentas selvischinas;
Uors, cavreuls e tschorfs ed uolps e lieurs,

Rudolf. E cots selvadis dat ei ê tut spir.

Werdenberg. Sche teidla ti miu plan, figliol Rudolf!
Manegias ti, ch'jeu seigi cavalcaus
Pervia de vies tscheiver cheu a Glion? —
Na, na? Vus giuvens veis drizzau ils egl
Sin legers giucs, plaschers, divertiments:
In cavalier sils onns pertratga d'auter.
Sil grond uault hai jeu drizzau l'egliada,
Sil punct pli ault de quella vasta selva,
Vi jeu eregier in casti de catscha.

Rudolf. In niev casti? — Si leu sur val Verenna? —

Werdenberg. In niev casti.

Rudolf (sesmervigliont). La tuor de Trin ei vossa
Cun tut gliez signeradi. Si Falera
Vus veis artau 'gl igniv de Wildenberg,
Cheu schain ils vos castials gie spess avunda.

Werdenberg. Da Trin-Falera ei in liung sbargat —

Cheu denteren stat bein in bi casti,
'Gl uault de Tuverasca plai a mi.

Rudolf (cun humor). Vus veis semegliadetgna cul farbun,
Quel tonscha o sin pliras varts ses fils,
E quels encueran de tschaffar ragisch —
Perquei serasan ils farbuns ton spert.

Werdenberg. La caglia de farbuns meretta laud. —
Quei ei miu plan: in niev casti de catscha!
Tgei tratgas ti, ei quei ca emperneivel,
Si cheu els frestgs uaults de Tuverasca
Per temps de stad in elegant casti? —
Jeu arvel cheu mintg' onn la nobla catscha,
Envidel en leutier ils cavaliers,
Baruns e conts amitgs si ord la bassa.
La via po negin a mi serrar:
Il pass de Cunclas stat sut miu domini,
Da mintga vart sesaulzan mias tuors.

Rudolf. Tgei di il bien barun Belmont, sch'el vesa
Da siu casti giusut il crap de Flem,
Co ina nova tuor sesaulza si
Vi eifer ord il stgir e spess uault?

Werdenberg. Tgei vul el dir?

Rudolf. El vegn a protestar;
De tgi ei propri quei uault?

Werdenberg. De tgi? —
Jeu less mirar, tgi bein astgass pretender:
En quei uault sund' jeu persuls patrun!
Il liber dretg de catscha jeu pretendel,
Vul il Belmont a mi snegar il dretg,
Sche nescha in desiderau conflict.

Rudolf. Vus encuris conflict? Caschun d'uiara? —

Werdenberg. Quei vi jeu oz componer cul barun!

Rudolf. Sin mei saveis vus sefidar, padrin!
Mintg' auter onn vi jeu sco castellan
Diregier dal casti ano la catscha.

Werdenberg. Jeu vi plidar cun il signur barun,
El ei bein cheu a Glion?

Rudolf. Anson er' el
Da tschella vart la punt, vi sontga Clau.
El tuorna gleiti cheu el dicasteri.

Werdenberg. Co han ils giucs plaschiu cheu en Surselva?

Rudolf. O excellent! — Cheu vegn ual vies fegl,
Il Hercli e miu frar. Quels pon risdar
Da nos turniers cun ils signurs de cheu.
Jeu mondel tier il giuncher de Belmont. (va)

2. Scena. (Hercli e Risch, vestgi de giunchers, vegnan ensemen.)

Hercli (beneventescha intront il cont de Werdenberg).

Beinvegni, car papa!

Werdenberg (dent il maun). Engraziel fetg!

Risch. Nus vein spitgau sin vus pli baul, pli baul:
Damaun ei schon mesiamna della tschendra.

Werdenberg. Per mes intents sund' jeu vegnius grad dretg.

Hercli. Ils nos turniers ein jer schon alla fin.

Risch. Naven da gievia han ils giucs cuzzau.

Hercli. Cheu, mira, tgei boccal! (El pren ord sia blusa in boccal
d'argient!)

Werdenberg. Boccal d'argient!

Risch. Quei ei siu premi.

Hercli. En las cavalcadas
Hai jeu quel gudignau.

Werdenberg. Mo lu meretta
Tiu bien cavagl il laud e buca ti.

Hercli. Cavagl e cavalier ensemen, gie!

Werdenberg. Tgei? Dat ei tonts signurs e cavaliers
Cheu en Surselva, ch'ins sa celebrar
Pompusas fiastas sco giu ella bassa?

Risch. Tgi vess cartiu! La Foppa su e sut
Ha sin ses aults entuorn entuorn castials
E giunchers e dunschallas detgavunda.

Hercli. Barun Belmont de Flem ha envidau
Tut tgi che ha il num ded esser nobels,
E de noblezia dat ei nums sco steilas.

Werdenberg. Tgei cavaliers han concurriu els giucs?

Hercli. Ils dus Belmons, il de Razen, signurs
De Luven, de Montalt e Schwarzenstein
De Grünenfels, Friberg e Jörgenberg,
De Kropfenstein, de Schlans e Ringgenberg,
De Mont, de Lumerins e Surcasti
Signurs de Valendau, Fontana e Castrisch.

- Werdenberg. Quei cheu ei buca mala litania!
Per tonts magnats ei quella foppa stretga.
- Risch. Sper mintga petschen vitg stat ina tuor,
Che mira giud in grep, ne ord 'gl uault.
- Werdenberg. Bein biars de quels dependan dagl uestgiu,
Dal qual els han uffecis ed intradas;
Lur atgnas possessiuns de tiar' e glieut
Ein buca grondas en schi stretgs confins.
- Hercli. Barun Belmont posseda cheu il num
Ded esser pli che tschels. Denton ses beins
A Flem-Fidaz, a Glion ed en Lumnezza
Po el maneivel manischar. ¹⁾
- Risch. Ins auda,
Ch'el gaudi rehamein la simpatia,
La stema de tut pievel sursilvan.
- Hercli. In hospital signur eis el, pilver —
E ver eis ei, che Glion ei adataus
Sco liug central de fiastas per la Foppa.
- Risch. La giuventetgna nobla sur 'gl uaul
Ei stada reunida stediamein,
E leger vein nus giu, quei ston ins dir.
Els plauns spel Rein havein nus exequiu
Ils giucs ed exercecis cullas armas,
Las cavalcadas, ils combats de pag.
- Werdenberg. Vus essas gie tut incantai, vus giuvens.
- Hercli (pli e pli viv). Per conclusiun ein oz laz mantinadas,
Divertiments de carnaval e tscheiver.
- Risch. Cheu en Surselva dat ei legers usits —
Essent ch'il temps de tscheiver ei spiraus,
Vul giuncher Walther aunc representar,
Co la cureisma vegn e scatsch' il tscheiver.
- Hercli. Quei giuc ei forsa novs per tei, car bab.
- Werdenberg (indifferent, criticont).
Vus giuvens lagegieis mo sin plaschers,

¹⁾ Davart la posiziun sociala della casa de Belmont e de biaras autras familias noblas dil temps feudal anflan ins excurs interessants e resultats per part novs en la publicaziun impurtonta de Professor Muoth „Zwei sogenannte Aemterbücher des Bistums Chur aus dem Anfang des XV. Jahrhunderts“, Beilage zum XXVII. Jahresbericht der historisch-antiquarischen Gesellschaft Graubündens, 1898.

- Sin legras storgias, stucs e narradats.
- Risch. Il giug e serius, el muoss' a nus,
Con spert che varga il custeivel temps,
E co svaneschan tuttas vanadats.
- Hercli. Belmont, il giuven, fa il giuncher tscheiver,
Rudolf e Risch ein giuncher e dunschala,
Dus auters representan la cureisma.
- Werdenberg. Fagiei sco'i plai a vus! — Tgi vegn cheu vi?
- Risch (sevolvent e miront sin la vart seniastra).
Quei ei barun Belmont, il vegl.
- Werdenberg. Stupent!
Sin quel hai jeu spitgau. Schei mei persuls!
- Risch (passont cun Hercli encunter il funds della scena tier il barun,
che intrescha leu).
Signur barun, ual ei cheu il cont,
Signur de Werdenberg, ch' encuera vus. (va)
- Belmont (beneventont il cont).
- 3. Scena.** Signur Albrecht, sche seigies beinvegni.
- Werdenberg. Jeu hai termess miu fegl, il giuven Hercli,
E dus parenzs Montfort tier vossas fiastas;
Jeu mez sun cavalcaus tier vus per auter.
- Belmont. Bugien, jeu teidlel vus, plidei, signur!
- Werdenberg (cun tun prepotent).
Nus essan daventai vischins, signur; —
Nus conts de Werdenberg, sco successurs
De Wildenberg a Trin ed a Falera,
Havein nos beins e dretgs er' en Surselva.
- Belmont. Jeu sai! E seigies beinvegni, vischins!
- Werdenberg. Jeu sperel, che signur barun Belmont
Semuossi er' a nus sco giest vischin.
- Belmont (surstaus). De miu saver hai jeu ca schau muncar
Da nossa vart zatgei?
- Werdenberg (cun tun garmadi). Ei para bein!
Mes catschadurs ein returnai tschei di
Cun tgaus de saung en nies casti de Trin.
- Belmont. Vos catschadurs, gia pliras ga visai,
Han surpassau ils lur confins e dretgs;
En miu revier ein els vegni traplai.
- Werdenberg. Tgi sa ils tiarms en in uault schi grond?

Belmont. Il signeradi Wildenberg ha possediu
Il dretg de libra catscha egl uault
Mo tochen tier la Runca dil con sura.

Werdenberg (garmadi).

Quels tiarms, signur barun, ditgein nus nuot!
Naven da Trin entochen si Falera
Vi jeu miu liber dretg en tut 'gl uault.

Belmont (ruasseivel e ferm). La costa dretga dell'entira selva
Ei territori digl uestgiu de Cuera
E la baselgia ha ses officials
E siu derschader stabel en Muntinas.

Werdenberg (loschamein).

De quels e vus sefutrel jeu nuotzun,
Jeu sun signur e cont de Werdenberg!
E per protest encunter vos affrunts,
Jeu fetschel bagegiar amiez la selva
In ferm casti de catscha! Veis capiu?

Belmont (ferm, mo ruasseivel).

Gie bein, capiu! En num de mia casa,
En num dell'ugadi' episcopala,
Stos jeu disapprobar il vies intent.

Werdenberg. Nus lein intercurrir ils tiarms, signur!

Belmont. Jeu vi bugien mussar ils documents;
E supplicheschel de intrar en casa mia.

(Il barun cloma en dad esch.)

Neu ora, Duf! Stai cheu avon igl esch!

4. Scena.

Duf (vegnent ora). Cheu sundel jeu, signur!

Belmont. Stai cheu portier!

Signur de Lumerins vegn gleiti cheu,
Fai comparer el lu tier nus en casa.

(encunter Werdenberg)

Nus lein intrar e prender in refrestg! (van)

Duf (va vidaneu, metta las sutgas en uorden).

Jeu sundel mo il Duf; mo tont encorsch' jeu,
Che quels signurs van mal d'accord ensemen.

Quei jester ha in egl malizius,

Il qual lai enconuscher schliatas miras. —

Sche mo il tscheiver po vergar, avon

Ch'els vegnien en carplina pli de dretg. — —

E ditg, pil gianter, cuzz' ei buca pli,
Schiglioc pudess il Duf ca star encunter.
Naven da gievia grassa tochen oz
La casa pleina gasts, tudi, tudi;
Far commissiuns e turs per Glion entuorn
Per tut la giuncheraglia rabitschada —
Quei fa vegnir unfis perfin la crappa. —
Ils nobels san saglir e selegrar,
Nus auters essan cheu mo per survir. —

(El va si e giu avon casa)

Cun tut! Jeu vi salvar la buna luna,
Cun quella vegnel jeu atras il meglier.
Sch'ei va endretg cun miu signur barun,
Sche va ei era bein cun siu fumegl.

5. Scena. (Walther e Lumerins vegnan.)

Walther. Stgavo! miu Duf; ti eis in brav portier.

Duf. Baul sundel jeu portier e baul currier.

Lumerins. El fa bein era denteren 'gl ustier.

Duf. Barun Belmont giavischa de plidar
Cun vus, signur, el spetga vus en casa.

Lumerins. Jeu mondel en immediat. (va)

Walther (cun tun curteseivel). Ti Duf,
Eis staunchels? He? Quels dis has ti giu hefti.

Duf. Ei varga schon, engraziell, pil quitau.

Walther. Ti sas lu ruassar leu vi Fidaz. —
Ei buca Rudolf de Montfort staus cheu?

Duf. El encurreva vus, per far il giuc.

Walther. Sche nu'ei la mondura gaglia pia?

Duf. Cheu bein maneivel! (El tonscha en dad esch per ina
mondura de harlechin cun rollas.)

Walther (retschavent e consideront ils bategls).

Ridischen, tgei rollas! —

Sch'il Hans de Mont vegn cheu cun la dunschala,
Sch'envida els de sefermar entochen
Che nossa producziun ei vergentada.

Duf. Bugien, bugien, ser giuncher. — Mo tadlei,
In bien cussegl! Seschei buc en pli luntsch
Culs giunchers de Montfort e Werdenberg.

Walther. Perinamein ei tut vergau aunc ussa,
Stai bein denton! (va)

6. Scena.

Duf (persuls).

Il mardis tscheiver varga

Da rar, da rar dil tut en harmonia

Jeu sundel vegls e hai experienzas. —

Il vin ei buc in bien amitg dils mats,

Quels han schiglioc il saung, che buglia tgunsch.

Ser Walther ei in bien e niebel giuven,

El s'inflammescha per il bi e bien,

Mo la prudientsch'ei buca la vertit

Dils giuvens onns. — Cheu vegn gie Hans de Mont

Cun sia feglia Margareta. — Hah!

Tgi sa, pertgei il Walther vul che quels

Sefermien cheu per sia produenziun?

7. Scena. (De Mont e Margreta vegnan.)

De Mont. Co va 'i cun vus, bien Duf?

Duf (fetg de curteseivel).

Pulit, pulit!

Meis schon encunter casa, bien signur?

De Mont. A casa sia stattan ins il meglier.

Duf. Ins vesa vus da rar a Glion e Flem.

Margreta. Nus carezein la nossa vall Lunnezza,

Perquei stein nus bugien leu en a casa.

De Mont. Sch'jeu mondel enzacu tier ina fiasta,

Sche sai jeu selegrar stupent culs auters,

Mo tonaton, jeu sentel el liug jester

De rar medema pasch e segirezia

Sco sut miu agien tetg en atgna stiva.

In cert laschar encrescher trai mi' olma,

Ch'jeu tuornel tgunsch puspei encunter casa,

(cun fiug) Pertgei negliu sil mund eis ei schi bi,

Schi sogn, pacific sco a casa sia.

Duf. Vus carezeis vies liug nativ, jeu vesel.

Margreta. Ruaus e contentientsch'ei leu d'anflar.

Duf. Mo oz eis ei aunc baul, en duas uras

Van ins da Glion maneivel en a Vella.

De Mont. Nus vein cavalls de siala cheu cun nus.

Duf. Ton pli! Sereteni aunc in moment!

Il tscheiver vegn mo ina ga ad onn.

De Mont. E bien eis ei, mo ina ga ad onn.

A mi plai meglier il ruaus pacific;

Cu tuttas caussas van lur cuors en regla,
Dat ei bia meins irritaziuns e svaris.

Duf. Zaconts dils giunchers han pinau in giuc,
In leger giuc per conclusiun dil tscheiver.
Sesei empau! (va)

Margreta. Lein seser pi' empau!

De Mont (prendent plaz sin ina sutga sper la meisa, dretg).
Uonn havein nus uss il mars in'aura
Sco auters onns bia gadas strusch il matg.

Margreta. Ei fa savens il mars schon primavera,
Mo igl avrel e matg lu pér unviern!

Duf (portont ora vin e boccal, cun humor).

Jeu sundel atgnamein cheu mo portier,
Per temps denton jeu fetschel er'ustier.

De Mont. Ti Duf eis habels tier dil tut, neve?

Duf (derschent ora, cun humor).

Vus manigieis bein, habels tier tut bien?

De Mont. Gie, natural! Ti bien fideivel Duf!

Duf. Ed eis ei stau detg leger cheu quels dis?

Margreta. Gie leger detgavunda. Bia dunschalas
Havein nus viu cheu per l'emprema gada.

De Mont. Il Hercli Werdenberg ha gudignau
Il meglier premi a cavagl. Quei ei
In giuven spert e curaschus dil naucli.
'Gl emprem a pei, ei Rudolf de Montfort.
El ha battiu cun Hartmann de Razen
E contonschiu la palma dil turnier.
Rudolf survarga luntsch siu frar, il Risch,
Lez ei empau de plauns e commodeivels.

Duf. Ils giunchers de Montfort e Werdenberg
Daventan forsa loschs giud lur victorias.

Margreta. In diember buobs pli gronds, vestgî tut gagl
Cheu ora mavan visitont las casas,
Tgei giuc ei quei? Canera fuv'ei gronda.

Duf. Ei meinan si las veglias mantinadas,
Rabetschan maglias, stattan lu si leger.
Quels dis, par'ei, sto grond e pign saglir.
La signeria va gie ordavon
Cun tal exempel. Ston ins far curvien,
Che la cummina glieut e buobanaglia

Ston suondar e far lur stucs e storgias.

(Ins auda sunont davos la scena)

Margreta. Mirei leu vegnan ei!

Duf. Gie, giachischen!

Sin quel spitgein nus gie.

De Mont. Il til de tscheiver!

E la cureisma vegn davos. (El leva sin peis.)

8. Scena. Quels d'avon; Walther, harlechin e sunadur, vegn giesticulont. La fatscha ei buca cuvretga. Rudolf e Risch, signur e signura, vegnan a bratsch suenter ed entscheivan immediat ad ir entuorn circa duas gadas suenter tact. Walther fa ses manevers gl'emprem persuls. (Pareglia Dr. Decurtins, Chrestomathia II. pag. 223, Volksgebräuche.)

Il tscheiver. (Walther, sefermont cun in compliment avon De Mont.)

Saltar persuls — va buca propri bein.

Il giuncher tscheiver pren la libertat,

De domandar vus bab per la lubientscha . . .

De Mont. Mes compliments al curteseivel giuncher!

Margreta tegn quei franc per in' honor.

(Ella va duas gadas entuorn cun Walther; l'auter pèr, semigliontamein, sco ei vegn sunau).

Rudolf (sefermont, encunter Walther).

Ser giuncher tscheiver, ina supplica!

Nus lein bratar signura in moment!

Il tscheiver. Bratar signura? Tgei manegias ti?

(cun tun empau offensiv)

Bratar? — Rudolf, ei quei plidau de nobel?

Margreta (spert).

Jeu sun d'accord, lu eis ei pasch puspei.

Il tscheiver. Il giuncher tscheiver ha il privilegi,

De domandar las feglias della casa:

Rudolf, ti has de respectar nos usits.

(El entscheiva danovamein a sunar e saltar sco avon; Rudolf quescha, offendus, va aunc in moment entuorn cun Risch. La cureisma, personificada en um e dunna [Hercli e Montalt] en vestgadira nera, fina, della moda veglia, compara el funds della scena. La dunna goba porta corda de paternos cun macaruns e carlognas snecs. Havent il tscheiver entschiet ad ir ils treis, splunta igl um cul fest giun plaun. Udent quei spluntar, fa il tscheiver tut surstaus in spergament, rumpa giu il sault tumentaus schent):

Il tscheiver. He, tgi ei cheu? (Margareta tuorna tiel bab).
La cureisma (igl um).

Jeu sundel cheu per far calar tei ussa
De surmenar e vender mes affons
A quel giusut per schliats e vans plaschers.

Il tscheiver. Sch'ei quella veglia crutscha cheu puspei
E disturbescha nus!

La cureisma. Igl ei ner temps!

Jeu vi tei far calar de beiber vin,
Magliar schambun, andutgel e furtem —
Gigina, penetienza stos ti far
Per tes puccaus. Quei ei uss tias spisas.

(mussont sin siu paternies de macaruns e crosa snecs.)

Il tscheiver. O trest, o trest, stuer magliar mo snecs
E macaruns e raunas!

La cureisma (resolut). Uras eis ei!

Fai spert, va per tiu fatg! Gie luntsch naven!

Il tscheiver. Gie jeu vi ir, mo sappies, ti bagorda,
Jeu mondel buca per plascher a ti.
Jeu hai vintschiu ils raps, quei ei la menda.
Addio! (giu)

La cureisma. O mes cars! Mei buca suenter
Quei schani silla via de puccaus.
Vegni cun mei plitost per quella senda,
Che meina vus in di el sogn parvis. (van)

9. Scena. (De Mont, Margreta, Duf.)

De Mont (levont sin peis e dent il tgau de contentientscha).

Quei ei pulit; in bien pertratg, quei giuc! —

Margreta. Ils dus davos hai jeu c'enconoschiu.

Duf. Il Hercli e Montalt fan la Cureisma.

De Mont. Il giuncher Rudolf ei sevilentaus.

Margreta. Jeu tem', ch'ei detti aunc zatgei ordlunder.

Duf. In plaid uiersch — mo ina bagatella,
Sa envidar la flomma de discordia.

Margreta. Speranza ch'ella stezzi o puspei.

De Mont. Raschun haveva forsa giuncher Walther,
Mo pli tempraus duev' el dar risposta.

Duf. In bien e niebel giuven ei il Walther,
Empau d'anetgs e furius, quei bein —
Mo tgei! La giuventetgna ei aschia!

Margreta. Da nies barun nus vein gia priu commiau;
Sche salidei pi'aunc il giuncher Walther!

De Mont. Nus mein, schiglioc vegnin nus ella notg.
(El dat al Duf daners enta maun e va.)

Duf (cun in compliment).

Da cor engraziament! E bien viadi!

Duf (persuls).

Tgei ha el dau? (el mira)

10. Scena. Pilver dus bials utschals —

In melen ed in alv. — Igl alv pil vin —

(el mira) Il melen pil survir, quei secapescha!

Ti bien signur de Vella! Bravo ti!

Mo donn, ch'el seruchegia schi de rar

Ord siu schi car igniv cheu en a Vella.

(El fa uorden silla meisa etc.)

Il tscheiver ha siu mal ed ê siu bien:

Quels dis fan bia signurs bugien bravuras,

Lain ir a spass empau lur bials utschals;

E Hans de Mont ha schon, ch'el sa sevolver!

Cheu enta Vella stat ins bi e bein. —

(cun humor)

Tgi sa — tgi ha il cletg e la ventira

De survegnir l'utschalla dil de Mont?

Mo, mo tgei tratgas, Duf, ti cucalori —

Per tei ualves eis ella destinada.

11. Scena. (Belmont, Werdenberg, Lumerins vegnan ord casa, Duf pren ensemen ruog e boccal e passa naven.)

Belmont. Aunc in moment, signur de Werdenberg!

Jeu cedel de bugien, per trer la pasch,

Il dretg de catscha tochen tier il lag.

Werdenberg. Neginas grazias, na, miu dretg vi jeu!

Belmont. Il dretg de pesca en il lag de Flem,

Quel ei surdaus a nus dagl ault uestgiu,

Sco questa pergameina cheu attesta.

(El vul mussar la scartira al cont, quel refusescha)

Quei dretg jeu vindicheschel en tut cas!

Werdenberg. Ils Wildenbergs han possediù in lag

Ed igl uault dentuorn!

Lumerins.

La costa dretga

De tut 'gl uault entochen giu tiel Rein

Fa part dil ministeri Tuverasca
Ed appartegn agl ault uestgiu de Cuera.
Perdetga ein las veglias cuorts de Tuora
Ed a Sagogn la casa de giustia
Per tuts ils sursilvans subdits de Cuera.

Werdenberg. Perfin il vau che ligia ils castials
De Trin, Falera less ins scommandar.

Belmont. Signur e pur han liber vau e transit.

Werdenberg (en irritaziun).

Per nossa segironza jeu commondel
De bagegiar amiez la vasta selva
In ferm casti . . .

Duf (intront de prescha).

12. Scena. Signur barun Belmont,

Perdun per il discomet! Gliei rut ora
Discordia e dispetta dent' ils giunchers.

Belmont. Discordia? Co? Nus vein discordi' avunda.

Duf. Ils giunchers de Montfort pretendan ferm,
Che lur honor tras Walther sei taccada:
Rudolf garegia ferm satisfacziun.

Lumerins. Sche tgei ei succediu?

Duf (raquintont). Ils giunchers han

Perinamein cheu produciu il tscheiver
E la cureisma. Walther ha saltau
Cun la dunschala dil de Mont e Rudolf
Havess bugien giu quella per signura.
In plaid malpatertgau ha fatg la busra;
Uss ein els en carplina sil pli ault.

Belmont. Caschun dil mal fuss pia ina femna?

Lumerins. Il vin ei senza dubi bia la cuolpa.

Werdenberg. Ils giunchers deien cheu seprentar;
Nus lein examinar e giudicar.

Duf. Cheu vegnan els ual. Tuts ein armai!

13. Scena. (Tier quels d'avon vegnan Rudolf, Hercli, Risch e Walther.)

Rudolf (encunter Werdenberg).

Jeu sundel attacaus vid mi' honor
Satisfacziun garegi' jeu pigl affrunt!

Walther. Negin affrunt ei fatgs a ti.

Rudolf (irritaus). Affrunt!

- Werdenberg. Ti Hercli eis bein staus perdetga?
Hercli. Gie!
Werdenberg. Sche plaida ti, miu feagl, nus lein mirar.
Hercli. Rudolf saltava cun siu frar, il Risch,
E Walther cun la giuvna dil de Mont. —
„Ser giuncher tscheiver, di sin quei Rudolf,
Nus lein bratar signura in moment.
E Walther ha dau anavos sin quei:
Bratar signura? Tgei manegias ti?
Bratar: Rudolf, ei quei plidau, de nobel?
Belmont. Turmagls e tupadats de pauc!
Rudolf. Na, na!
Noblezia laschel jeu ca maçular aschia.
Walther. Barat fan ins cun quei che ei venal;
Avon dunschalas plaidan ins pli nobel.
Werdenberg. „Ei quei plidau da nobel?“ La domonda
Contegn risposta negativa en sesez.
Walther. Risposta bein conforma cun verdat,
In cavalier baratta ca signura.
Rudolf. Jeu vi satisfacziun entras la spada:
Il saung duei lavar naven la macla,
Ch'ei fatga vida nossa sontg' honur!
Belmont. Sequietei, mes giunchers, nobels gasts!
Sin quen dil tscheiver va vies pign conflict.
Werdenberg. Rudolf garea il combat!
Belmont (cun expressiun). Stun mal,
Che nos turniers survegnan schliata fin.
Hercli. La spada dat la pasch!
Risch. Quei ei la moda!
Werdenberg. La spada detti pia decisiun.
Walther. Jeu accepteschel il combat nuidis —
Nus eran gie amitgs entochen ussa.
Belmont. La macla ei schi pintga, nunveseivla,
Che in daguot de saung ei suffizients:
Combat sin vet' e mort lubesch' jeu buca.
Werdenberg. L'emprema surlischada pia paga.
Rudolf. Jeu vi combat cun fatsch' aviarta.
Walther. Cun quala spada?
Rudolf. Culla quorta.

Belmont.

Duf,

Prepara aua e lenziel ad ura!

Duf. Ei tucc' a mi de far de tuttas sorts. (va)

Werdenberg. Perdetgas essan nus da mintga vart.

Sin posta, giunchers! Quater pass distanza!

Belmont e Werdenberg davon tier, el cantun della lautga, in dretg, l'auter seniester. Lumerins e Duf, che vegn cun ligiaduras, stattan era da vart dil barun, mo el cantun, el funds della scena, visavi a Hercli e Risch. Walther e Rudolf sepostan in encunter l'auter, circa amiez la lautga e sesemptgan cun spada e scut en bratsch tiel combat. Risch dat in signal tier l'attaca cun in cornet, u schiglioc ina trombeta.

Werdenberg. Adatg, vus dus! Exact tenor la regla!

In, — dus, — treis! (Els battan circa ina minuta. Las perdetgas da mintga vart prendan viva part vid il combat, mo senza clamar zitgei denteren: Suentar pign moment vegn Rudolf plagaus sil frunt.)

Belmont. Saung!

Werdenberg. Halt! Avunda!

Hercli.

Tgietschen saung deghira!

Risch. Festgina, Duf!

(Tuts vegnan ensemen e circumdattan Rudolf.)

Rudolf.

Ti smaledida fatga!

Walther. Gie fatg has ti!

Lumerins.

Il tagl ei buca gronds!

(Ina penda lenziel vegn ligiada el funds della scena entuorn il frunt dil plagau.)

Werdenberg. Rudolf, quei cheu ei traplas! Leva plaga!

Hercli. Speranza meglier cletg in' altra gada.

Belmont. El ha voliu, el porti uss la plaga.

Werdenberg (encunter Hercli).

Miu feagl, fai metter si las sialas! Spert!

Nus vein de far nuotzun pli cheu a Glion.

Hercli. Immediat! (va)

Risch (pli ruasseivel). Avon che nus turneien,

Ei auda d'engraziar a nos signurs,

Per tutta nobla hospitalitat,

Porschid' a nus quels dis cun curtesia.

Belmont. La fin ei buca reussid' endretg.

Werdenberg (smanatschont).

In' altra gada reussesch' ei meglier! (giu)

Rudolf. In' outra gada, Walther! (va)

Risch (dat il maun al barun). Perdunei! (va)

14. Scena. (Belmont, Walther, Lumerins, Duf.)

Belmont. Tgei conclusiun, tgei fin! Tgi vess sminau!

Lumerins. Rudolf sa uss lavar cugl agien saung
L'honor, ch'el pretendeva violada.

Duf. Il tscheiver va anen, quei ei miu meini.
Spitgei mo, tgei jeu digiel!

Walther. Quei ei franc,
Depi ch'il cont de Werdenberg ei cheu,
Ha Rudolf encurriu discordia sez.

Duf. Il vegl ha instigau leutier ils giuvens. (va en casa)

Belmont. Ti Walther, has faliu cun tiu leven:
En pugn d'honor ein ils Montforts sensibels.

Walther. Tgi ch'ei de nobel, fetschi e leusunter;
Denton sch' jeu hai faliu per malprudientscha,
Sche vi jeu remediar entras fermezia.

Lumerins. Il cont sefutra de nos dretgs nuotzun.

Belmont. Jeu sminel, che tut seigi in complot:
Il cont de Werdenberg ei fetg pussents,
Castials e cavaliers gli mauncan buca,
Las sias possessiuns ein extendidas,
El drova cheu entuorn temer negin.
Cun sia forza vul el zapitschar
A tiara quel, che less far resistenza.
El ha drizzau l'egliada sin Surselva,
Ord tut plidar encorsch'ins sia mira.

Lumerins. Perquei vul el il niev casti de catscha
Amiez 'gl uault de Flem, encunter dretg.

Walther (vivamein).

In niev casti? — Amiez 'gl uault de Flem?
Na mai pli mai! Cheu essan nus avon.

Lumerins. Il pievel della Foppa e Lumnezza
Ei attatschaus a vus ed al uestgiu.
Il pievel tegn cun quels, che ein per el,
Ed el giavischa buca novs signurs. —
Ils libers spatitschai cheu sur 'gl uaul
Giavischan aunc bia meins de pli castials.

Belmont. Gie franc, signur minister Lumerins.
Quei hai jeu clar enconoschiu da ditg,
Schegie che bia signurs pertratgan auter:
Cul pievel maun en maun stovein nus ir,
Prestar agid agli e protecziun,
Tadlar sin ses giavischs cun compassiun,
En trests e legers dis sentir cun el:
Quei ei mo nies duer, nies sogn duer.

Lumerins. Jeu mon d'accord dil tut cun vus, signur:
Tut nossa forza schai el pievel sez,
Tenin nus ferm cun el, sche tegn el nus.

(La tenda croda.)



Secund Act.

Stanza signurila de Mont a Vella. Signura Berta davos la roda. Margreta,
sper ina meisa, surcusa.

Berta. Ti tschontschas pauc. Nu' ein ils tes pertratgs?

1. Scena.

Margreta. Vid la lavur; ei drova atenziun,
Sche mintga flur duei vegnir sco s'auda.

Berta. Mo denteren in plaid, in quort plaidet,
Quei disturbescha ed entarda nuot.

Margreta. Sche mo tschintschei, jeu teidlet e rispundel.

Berta. Buns plaids levgieschan l'olma. Gie, Margreta,
Entochen ussa eras ti adina
Schi legra sc'in utschi, che conta,
Mo uss depi in temps eis ti retratga,
Tes mauns, tes egls ein cheu vid la lavur,
Mo tes pertratgs jeu creigiel ein pli luntsch,
E mintga plaid ston ins da tei cavar.

Margreta. O mumma, perdunei, pli pauc ch'ins plaida
E pli ch'in sa luvrar. Jeu hai schon gleiti
Finiu la tschenta.

- Berta. Gie, jeu sesmervegliel.
Ti paras semidada cheu in temps:
Ti vivas mo per tei e tes pertratgs.
Sche bein jeu hagi liung' u quort' uriala,
Per quei sepeglias ti buc en, neve?
- Margreta. O bein, bein mumma! Mo jeu sun dil meini,
Che cun luvrar semegl' i il pli quort.
- Berta. Lai dar mei in' egliada en ti' olma:
Jeu sundel tia mumma mervegliussa.
Co eis ti semidada, uss schi tgeua?
- Margreta. O mumma, era ti, eis stada matta . . .
Ei dat moments, ch'ins sto ir en sesez,
Moments che l'olma semuenta auter,
Che quei ch'igl era stau avon il cas.
- Berta. Mo seturpegia buca. Seigies legra!
Ei crescha e flurescha en ti' olma —
Mo lai valer! Ei gliei negin puccau,
Na, la carezia ei il bi solegl,
Che fa intrar la primaver' ell' olma.
- Margreta. Sco ti has detg, o mumma, eis ei, gie.
Aunc mai sentida veta sent' jeu uss.
Mo co duei jeu declarar a ti
De quei, ch'jeu sai aunc mezza strusch avunda?
- Berta. Gliel declarau avunda. — Gie, jeu sai.
Ei crescha e flurescha en tiu cor —
E quellas flurs internas vul ti ussa
Surcuser enten quella biala tschenta —
Neve, aschia eis ei?
- Margreta. Gie, aschia!
Co eis ei gartegiau? (mussont la tschenta de cavalier prest
finida alla mumma.)
- Berta (leva si dalla roda, mira exactamein sin la tschenta).
Stupent, stupent!
Neve, ti dis lu è a mi plaunsiu,
Per tgi ei destinada la lavur.
- Margreta. In giuncher sursilvan survegn la tschenta.
- Berta. In cavalier? (ella fa sco de lignar)
Il giuncher de Belmont?
- Margreta. Il num ei surcusius lient. Mo mira!
- Berta. Cheu stat siu num! Nies gast, il giuncher Walther!

- Margreta. Al niebel giuven vi jeu regalar
La caussa sco memoria de Vella.
- Berta. La tschenta auda tier il cavalier.
Ventira agureschel jeu a ti.
Mo has ti era patertgau vidlunder,
Che il barun stat bia pli ault che nus?
- Margreta. Carstgauns nus essan tuts. Carezia vera
Po ulivar enfin il maluliv. —
Papà e Walther ein î giuadora? —
- Berta. Els miran ils cavals ed è nies muvel,
Cul muvel vulan ei oz ir a quolm.
- Margreta. Jeu audel stgellas. Eis ei schon il temps
Ded ir a quolm?
- Berta. Gliei gleiti schon miez matg.
Il paster di, ch'ei seigi jarv' avunda.
(ins auda enzaconts legers tuns de tiba)
Nies paster sa sunar fetg bein la tiba.
- Margreta. Avon che ir a quolm vegnevan schlioc
Signun e paster e tersiel en casa
E salidavan nus, prendent commiau.
- Berta. Quei vegnan ei uonn bein er a far,
Nus vein gie ils medems pasturs sco onn.
- Margreta. Jeu audel pass!
(Signun, paster e terziel intreschan en lur costums vegls;
il signun porta la sgarmera e turschet, il paster in fest,
la tiba e la sutga de mulscher fermada, il tersiel ha si
catla e porta in bercagl enta maun.)

2. Scena.

- Signun (fagient in stgavo). Nus mein a quolm, signuras!
Il temps ei cheu e l'jarva prui pulit.
Avon che ir, volein nus salidar
E prender bien commiau da vus, signuras.
- Berta (curteseivel).
Endretg aschia, bravs e buns pasturs.
(encunter il paster)
Saveis conts tgaus vus veis de pertgirar?
- Paster. Dumbrau precis eis ei aunc ussa buca.
De mulscher vein nus trenta duas vaccas.
- Margreta. Con ditg quinteis de star en tegia sut?
- Signun. Il matg chischein nus ella tegia sut,
Il Zercladur en tegia nova sura.

Margreta. Mardis Tschuncheismas visitein nus vus
E schein plascher puspei la buna groma;
Distgets leutier prendein nus si da casa.

Berta (encunter il tersiel).

Mo dai adatg ti buob, ch'il bien cucu
Visetti buca tiu tschaler de latg.

Tersiel (ri de quei schenau, mo di lu nuot).

Margreta. Sch'ei fa caliras, sto il bien cucu
Dustar la seit zanua, neve ti?

Tersiel. Lu tratg' el forsa, latg ei meglier ch'aua.

Signun. Per siu cantar merett' el nuota latg.

Berta. Neve ti buob, ti gidas trer panaglia
E portas mintga ton pischada frestga
Sin tia catla giuda quolm.

Tersiel. Bugien,
Signura, tut sco il signun commonda.

Berta. Il bab e cau en tegia essas vus,
Signun. Haveies bien quitau per tut!

Signun. Mo schei a mi tut il quitau cheu si!
Jeu caschel schon la ventgotgavla stad.

Berta. Vus paster, schei tunar la vossa tiba,
Ch'ins audi giud ils aults la melodia
E sappi selegrar dil tun legreivel.

Paster. Cu gliei bial' aura sunel jeu la tiba.
Tut miu pusseivel vi jeu far adina,
Ch'il muvel fetschi bial' e buna prova.

Margreta. Signun, jeu recommondel fetg a vus,
Che vus canteies, cur ch'ei siara notg,
L'Ave Maria sper la crusch sut tegia.

Berta. Gie, gie buc emblidei lezz' oraziun!
Las seras stad sesein nus avon casa,
Ed observein, co vus catscheis ord stavel;
Glied miu plascher d'udir da luntsch las stgellas,
Cu tut il muvel tscheina el muletg
E vus aunc tard clameis voss' oraziun.

Signun. Quei fetschel jeu bugien. Ils sogns en tschiel,
Ils aungels deien pertgirar nus tuts,
Ed implorar da Diu benedicziun.

Margreta. Las stgellas e patialas tunan schon.

Paster. Ei lain schon ora! Dieus pertgiri pia!

Berta (dent il maun ad in suenter l'auter).

Sche mei a quolm cun Diu, vus buns pasturs!

Margreta. E saunamein turnei d'atun a casa.

Signun (cun ina reverenza).

Stei bein, signuras graziussa! (va)

Berta (dent il maun al tersiel). Buob!

Ti tuornas lu cun vestas finas cotschnas,

Sco schubras flurs de cresta-tgiet, neve!

Tersiel e paster. Sche Dieus pertgiri pia. (giu)

Margreta (tadlont sin la ramur dellas stgellas). Num de Diu!

(Davos la scena vegnan de pliras uisas brensinas, stgellas, plumpis scadenai; Berta e Margreta miran tras la fenestra in moment, prendan lu la roda e la tschenta s'absentont.)

Berta. Papa e Walther vegnan. Nus lein ir. (naven)

3. Scena. (De Mont e Walther intreschan da l'auter maun.)

Walther. Cavals e muvel fan stupenta prova.

De Mont. Noss' jarv' ei buna, quei stovein nus dir,
Il pastg de quolm cunzun ei savurus.

Walther. Vus veis il meister muvel en Lumnezza.

De Mont. Il muvel ei cheu nossa facultat,
Sin quel stovein nus sefundar e viver.
Quei hai jeu pardegau schon biaras gadas
Als purs de nossa val. Bia cuorts, culegnas
Pudessan tgunsch cheu augmentar il muvel.

Walther. Giest quei eis ei, ch'jeu hai schon cussigliau
Savens a nos subdits en questa val,
E plaun a plaun dat ei migliurament.

De Mont. Ils libers purs duessan imitar
Empau de pli ils buns exempels dai. — —
Sch'igl ei plascheivel, giuncher, lein nus oz
Aunc cavalcar tiel hof de Lumerins,
Nus vein aunc temps.

Walther. O na, signur de Mont,
Jeu sun seresolvius de returnar.
Miu temps ei cars, jeu astgel buca star

Absents da nies casti senza raschun.

A Glion sefermel jeu in di, allura
Serendel jeu puspei a Flem a casa.

De Mont. Ha forsa la Lumnezza quella ga
Plaschiu de meins a Vus che autras gadas?

Walther. O na, Lumnezza plai a mi adina:
Las aultas pezzas stattan che sco petgas
Che portan igl arviul dil tschiel suren
E la vallada sepresenta bein,
Sco in curtgin alpin flurent e bi.

De Mont. Nos quolms ein fetg endretg. Mo bein capiu,
Els ferman nus sin tuttas varts 'gl unviern.
Mundaun, Signina, Greina e pez ault,
Ensemen cun ils frars de val sogn Pieder,
Els tegnan ferm ensemen nossa glieut,
Ch'in metscha buca tgunsch, cunzun 'gl unviern.
La stad encuntercomi eis ei lev,
Ed era uss els meins de flurizium.

Walther (vivamein).

Jeu hai puspei cheu visitau ils vitgs,
Noss' atgna glieut sco era ils subdits
Digl ault uestgiu. Pertut jeu hai anflau
In pievel beinvulent e curteseivel,
Ils purs salidan cun in frestg „Beinvegni“!

De Mont. O niebel giuncher, sco ins clom' anen,
Aschia dat ano risposta igl uault.
Nies pievel ei da bein ed engrazieivels,
Sch'el vegn tractaus en uorden dals signurs.
Bugien el vesa, sch'il signur sesbassa
E plaيدا hoffli cun igl um cummin.
Vies bab il bien barun ha quei per moda,
Per quei gudogn' el dapertut il pievel.

Walther. Miu bab ha nobels sentiments pil pievel.
En num de la baselgia curiala
Protegia el il pievel en Muntinas,
Promova buna pasch e segirezia,
E quei ei buca lev cheu oz il di.

De Mont. Vies num Belmont ha clar e schuber tun
En tut Lumnezza. Gie, vos pardavonts
Ein ils benefactors en spezial

De la baselgia della val a Pleif.¹⁾ —
Il pievel tegn quei per memoria bein;
El respectescha las familias noblas.
Mirei, nos umens vegls raquentan aunc,
Co igl uestg Conrad de vossa casa
Ha schengegiau a sia glieut la dieschma
Quei onn, ch'el ha crismau ils petschens cheu.

Walther. Conrad Belmont, ded el nus essan loschs;
Mo meglier eis ei aunc de suondar
Nus sez ses aults merets e bials exempels.

De Mont. Vies bab, barun Belmont, ei buns cul pievel
E quei mei consolescha aunc de pli,
Che vus, siu fegl, haveis siu niebel cor.

Walther (commuentaus).

Quei laud retscheivel jeu da Vus bugien,
Per meritar el pli e pli cun ovras. —
Bugien puspei jeu tuornel cheu a Vella
E gaudel vossa hospitalitat;
Mo oz stos jeu aunc cavalcar a Glion.

De Mont. Sche vi jeu era buca far pli not
De star pli ditg. Nus sevesein puspei!
Mo tiel commiau prendein nus in refrestg.
(el di dadault arvent in esch-tras)
Margreta! — Porta vin!

Walther. Jeu dundel stenta.

De Mont. Mo prescha fa ei buca; tochen Glion
Vegn vies cavagl cun vus aunc bein maneivel.

Walther. La via sur Morissen vi jeu prender,
Leu van ins pli segir, che tras 'gl uault.

4. Scena. (Margreta porta vin e boccals sin in plat.)

Margreta. Jeu less, ch'il vin pudess vus retener
Enstagl dar cor e comba pil viadi.

(De Mont e Walther sesan giu sper la meisa e Margreta
emplenescha ils boccals.)

¹⁾ El museum nazional a Turitg sesanfla in maletg sin glas derivont dal chor della baselgia de Pleif: S. Vincenz cun dus donaturs e l'inscripziun en maiusculas goticas: R. hs. eēe. Jōnes de [B]elmūt = Rector huius ecclesiae Johannes de Belmont.

- Walther. Vus veis a Vella ina buna brel —
E siu contegn, porschius da Margareta,
Daventa dublamein delizius.
- De Mont. Nies Walther de Belmont, el vivi pia!
(fagient printgas cun el)
- Walther. E vus e vossa feglia hospitala!
(Els beiban)
Margreta, seregordas aunc dil tscheiver?
- Margreta. Jeu seregordel: Mars, avrel e matg:
Schi spert emblid'ins buca bialas uras.
- De Mont. Co stat ei cun ils giunchers de Montfort?
- Walther. Jeu hai retschiert dad els neginas novas.
- Margreta. Eis ei iu ora tut en bein cun Rudolf?
- Walther. Empau, schi, schi! La cuolp'ei buca mia.
El sez ha provocau mei tiel duel.
- De Mont. Il cont de Werdenberg ei prigulus,
Ils auters ein ses alliai, parenzs.
- Walther. Miu bab ha fatg fortificar pli fetg
Nies ault casti sisur Fidaz. El tema,
Ch'il cont pussent emprovi cun las armas
Ded exequir ses plans davart Surselva.
- Margreta. El reussescha buca, sch' ils signurs
Van maun en maun culs purs cheu sur 'gluaul. (va)
- De Mont. Il Werdenberg ei buca fatgs per nus.
Il pievel refusescha tal signur.
Denton, nus vein aunc ussa temps de pasch,
Pertgei risdein nus cheu da fatgs guerrils?
- Walther. Vus veis raschun. Nus vein da quels signurs
Neginas novas suenter nos turniers.
- Margreta (returnont cun la tschenta („Rittergürtel“))
Mes fleivels mauns a Vus cheu dedicheschan
Sco pintga regordientscha de Lunnezza
In pign bategl.
- Walther (cun interess). Tschentun de cavalier!
Las flurs lient ein surcusidas fin.
- De Mont. Margreta ei activ' ed inschignusa,
Luvrar e manevrar ei siu plascher.
- Walther. Bugien retscheivel jeu la biala tschenta
E fermel vida quella mia spada.

Margreta. Sch'ei dependess da mei, jeu less ligiar
Ventir' e gloria vida vossa veta. (va)

De Mont (derschent ora vin).

5. **Scena.** Il vin ei buns per il viadi, franc,
Pertgei el sez ha emprovau las vias.

Walther (distracts).

Quel vegn da Valtellina?

De Mont. Da Clavenna

Neu sur il Spligia ed il quolm de Val,
Quei ei in liung stentus viadi.

Walther. Gie,

Vus veis raschun. — Tgei lev' jeu dir?
Il vin ei buns, el sligia si la lieunga. —
Jeu hai de declarar a vus zatgei,
Signur de Mont, nus essan gie persuls.

De Mont (spanigliaus).

Jeu hai bein detg, che nus haveien temps.

Walther. Ei giei aunc temps. — Nus vein ludau anson

La val Lumnezza sco in bi curtgin.
En in curtgin flureschan bialas flurs. —
Mo in' eis ei, che plai a mi dil tut:
Buntat, bellezza dell' entira val
Ein bein unidas enten quella flur —
Ell' aud' a Vus — mo buca pli dil tut.

De Mont. Ell' aud' a mi — mo buca pli dil tut,
Dunschala Margaretha?

Walther. Sco vus scheis.

De Mont. Jeu sun surprius.

Walther. Vus essas ca contraris?

De Mont. Contraris? Domondeis vus de datschiert?

Walther. Gie dedatschiert?

De Mont. Ed eis ei ponderau?

Walther. Tut ponderau; vus deis a mi la flur?

De Mont. Che vus plideis verdat, quei stos jeu crer.

Mo eis ei era raschuneivel propi;
E buca mo dictau dal cor anetg?

Walther. Giei bi e raschuneivel de fundar

In reginavel plein de harmonia
E viver ina veta celestiala.

De Mont. Vies spert ei transportaus els aults sereins.
Nus auters ponderein e calculein.
Tgei vegn vies bab, il bien barun, a dir?

6. Scena. (David, il fegliet de Mont, cuora en dad esch senza ceremonias e cloma).

David. In cavalier, papa, in cavalier!

De Mont. Tgei vul ti, David?

David. Tut a spruns vegn el.

De Mont. Eis el vergaus?

Walther. In cavalier?

David. Gie,
Jeu mavel suenter ils vadials o cheu,
Allura hai jeu viu il cavalier.

De Mont. In um sin in cavagl has aunc viu pli.

Walther. Jeu sminel buca bien.

David. El veva prescha.

(De Mont e Walther van tier la feniastira; enaquella vegn il currier.)

Duf (pleins flad).

Jeu vegnel da Fidaz ord il casti;

7. Scena. Leu vein nus survegniu la nova oz,
Che in'armada vegni sur il Cunchels.

Walther (spaniaus.)

Neu sur ils Cunchels?

Duf. Gie, encunter Trin.

De Mont. Tgi sa vegnir da leu?

Walther. Tgi vegn da leu,
Tgi auter che il cont de Werdenberg!

Duf. Signur Belmont manegia, che l'attaca
Sevolvi fors' ensi encunter Flem.

Walther (malruasseivels).

Encunter Flem, encunter nies casti!
Quei vein nus gie temiu!

De Mont. Mo saperment,
Malgrad il temps de pasch!

Duf. E senz' avis
E declaronza!

Walther. Spert, miu bien currier!
Pren in refrestg e semptga miu cavagl,

Signur de Mont dat in dils ses a ti,
Allura spert sco in cametg a Flem.

Duf. Jeu sundel prompts cuninagada, giuncher!

(Duf e David van)

De Mont. Il Duf sto ruassar empau. Jeu vi

8. Scena. Termetter in de mes fumegls cun vus.

Walther. Cheu vein nus ussa! Ha, tgei malvuglientscha!

De Mont. Quei par' a mi curios ded attacar

In territori jester tut sur ura.

Walther. Hai bein tertgau, ch'ei vegni quell' uisa.

De Mont. Haveis vus provocau zaco ils giunchers?

Walther. Nos giucs de tscheiver cul duel final

Ein bagatellas. La raschun dil mal

Schai pli a funds. Il cont de Werdenberg,

El vul uiara, gie, nun dir pertgei.

De Mont. Quel astga buca crescher en pussonza

Cheu sur gl' uault, schlioc paupra vus e nus!

Walther. Schiglioc havein nus pauc ruaus e pasch.

De Mont. Ils conts e cavaliers fan oz il di

Bugien uiara mo per spir capreci.

Walther. Gliet ina macla quei dil temps present.

De Mont. Nus vein cun nus il pievel, quel decida!

Walther. Jeu temel nuot, daventi tgei che vegli.

(Berta e Margreta vegnan tier quels d'avon.)

Margreta. Il Duf ha raquintau a nus la nova.

9. Scena. Bugien vegn ina nebla vid il tschiel,

Cu el ei grad il pli sereins e blaus.

Berta. Jeu audel a tunont daluntsch daluntsch,

Burascla stermentusa ei sin via.

Walther. Negina tema, Berta, Margareta.

Ei gliet aunc buca clar, tgei dat ordlunder.

De Mont. Jeu spetgel cheu rapport en quort da vus.

In um visau ei miez salvaus. Jeu vi

Cun mia gliet prestar agid en cas.

Berta. O con bugien havess jeu giavischau

In lev commiau e leds pertratgs sin via.

Margreta. Nus lein rogar mintg' ura Dieus en tschiel,

Ch'el tegni po naven tut mal da vus.

Walther. Curascha e fidonza! Jeu stos ir!

David (vegnet neuaden da prescha).

Avon la porta stattan ils cavals.

Walther (fermont entuorn veta la tschenta retscharta).

Bein pia, Dieus pertgiri!

Margreta (furschont giu ina larma). Num de Diu!

Walther (dat il maun al De Mont, a Berta e betscha s'enclinont il maun de Margreta, che bragia).

Nus sevesein puspei! (va)

Berta (accompognont). Sche mei cun Diu!

(Tuts s'absenteschan resalvont Margreta).

Margreta (persula sesent in moment sin ina sutga, pusont cul cumbel sin meisa, il tgau el maun).

10. Scena. El va, el va — mi' olm' ei contristada —

El va, el va — ed jeu sun cheu ligiada. —

O gronda, dultscha era la ventira,

Tier nus vegnida tras carezia spira.

A Diu engraziel jeu per la favur —

Mo ussa semischeida schon dolor

Cun ses deguots de petradat lient;

Las uras schi beadas ein navent.

(levont sin peis, cun nova forza)

Denton stai ferm, miu cor, en buna fei:

Tgei ha el detg? „Nus sevesein puspei!“

(ella va vi tier la fenestra)

En siala ses' el schon. O tgei figura!

(salidont cul maun giu sin via)

El va, el va; jeu restel bandunada. —

(tier sesezza).

Sche va segir, miu car, a la bun' ura!

En mia sort vi esser resignada. —

(vegnet anavon amiez la laupia)

Na, mes pertratgs compognan el sin via,

Jeu sentel bein, ch'jeu sundel buca mia.

Siu aungel less jeu esser els combats,

Defender less jeu el da tut ils schliats.

Tgei far, tgei far? — Star cheu dil tut lischenta,

Fertont ch'il tschiel si sura sestgirenta? —

O Diu, dai en a mi in bien pertratg,

Che tut sevolvi per nies avantatg.

Jeu vi gidar il giuncher tier victoria,

Ch'el salvi en Surselva sia gloria.

(De Mont e Berta retuornan)

De Mont. Els ein naven! Tgi sa, tgi sa tgei quei

11. Scena. Dat aunc ordlunder.

Berta. Jeu hai gronda tema.

De Mont. Jeu hai pilver stoviu sesmervigliar;
Il giuncher ha salvau siu bien ruaus,
Malgrad il prigel grond e grev present.

Margreta. Tgei eis ei cheu de far en cas d'uiara,
Danunder prendan ils Belmonts schuldada?

De Mont. Fumeglia atgna han els buca biara;
Il ferm casti si sur Fidaz resista
A mintg' attaca senza bia schuldada?

Margreta. Papa, sche nies barun en prigel vegn,
Sche datan bein nos umens spert agid?

De Mont. Quei ei aschia. Il barun Belmont
Ha atgna tiar' e glieut cheu en Surselva;
Quels ston prestar agid a lur signur,
A Flem, a Glion ed era en Lumnezza.
De pli eis el 'gl ugau pigl ault uestgiu.
E tut la glieut subdita agl uestg
Ha raschuneivlamein de dar agid
E sustener lur agien protectur.

Berta. Ed ils signurs e castelans?

De Mont. Enqual
Balluca forsa, nunsavent tgei far. —
Ed auters stattan dapersei neutrals.
Il Werdenberg beneventeschan paucs.

Margreta. Il pievel carezescha ils Belmonts.

De Mont. E ti, Margreta, buca meins, neve? —
Nies Walther ha mei schau sentir zatgei
Avon ch'il Duf arrivi cun la nova.
Essent ch'el ei sincers, aviarts e giests,
Sche stos jeu crer, ch'ei seigi dedatschiert.

Margreta. Vus veis il dretg de domandar, papa. —

Berta. A mi ha ella confessau la caussa.

De Mont. Jeu sundel staus surprius dal tutta fatg.

Berta. Mo gratular savein nus a Margreta.

De Mont. Mo quei stovein nus ponderar aunc bein,
El stat sin in pli ault scalem che nus.

Margreta. Pertgei igl ei vegniu, quei sai jeu buca.
Jeu sesanflavel jer cheu giu en jert:

El ei vegnius tier mei cun curtesia,
Ha schau valer ses sentiments en dretg,
Ed jeu, duev' jeu esser nunverdeivla,
Schnegar l'inclinaziun per el nutrida?
De Mont. La causs' ei ussa clara. Mo jeu tem,
Ch'il Belmont vegl pertratgi autruisa.
Margreta. Il giuven sto decider nossa sort;
Jeu portel mo 'gl ani, ch'el sez ha dau.
Berta. Nus lein sperar sin Diu!
Margreta. Giu Pleif, sil crest
Duess ins metter ina pluna lenna
Per far in fug pli tard a sias uras;
Scadin prendess quei fug per il signal,
De preparar las armas tiel combat.
De Mont. Mo seigies ruasseivlas, tut quitau
Surprendel jeu da quellas varts persuls.
Berta. Cun buns cussegls savein nus ê gidar.
Margreta. Da surengiu arriv' il bien cussegl,
Jeu mondel en baselgia in moment.
De Mont. Jeu vi secussigliar cun nos vischins.
Signur de Blumental ei cheu maneivel
E cul signur plevon vi jeu plidar. —
Daventi tgei che vegli, la Lumnezza
Sefida sin siu Diu e sin sesezza.



Tierz Act.

Gl'empren a Fidaz, sin in pastget d'uault. Il funds della sceneria po
representar il crap de Flem cul casti dils baruns de Belmont. Ina tenda
el funds. All'entschatta eis ei aunc stgir.

Werdenberg (vegn ord la tenda, s'avonza sin la lautga).

1. Scena. Aunc tut quiet! E tonaton comparan
Las sdremas alvas sur ils quolms de Trin
E lain saver, ch'ei catschi gleiti dis. —
Mes cavaliers, mo ruassei sco i auda,

Il Cunchels ei in pass stentus ed ault.

(El va vi e neu patertgont)

Ils plans ein fatgs! Nus vein cheu suta peis

Il territori dil barun de rival:

In bi toc tiara denter las montognas;

Quel vala bein, ch'ins fetschi in' emprova!

Il mund ei gronds e quel che ha la forza,

Quel ha il dretg de commandar e regier.

(encunter il casti)

Hola! barun! Cheu essan nus puspei!

Sesentga spert, nus dein lavur a ti.

Montfort (vegnet neunavon, compleinamein armaus).

Bien, di, cumpar!

Werdenberg (tucca maun). Bien di, signur Montfort.

Montfort. Nu' essan nus?

Werdenberg. Nus essan a Fidaz,

Jeu hai menau da stgira notg l'armada

Entochen tiel igniv digl adversari.

Il crap de Flem ei quella preit cheu si,

Leu sut ei nies barun Belmont de casa.

Montfort. Haveis vus declarau l'uiar' ad el?

Werdenberg. Fa buca de basegns, danovamein:

A Glion avon dus meins ha el udiu,

Tgei jeu pretendel; el ei schon visaus.

Montfort. Il segneradi dil barun Belmont

Ei cheu en peis a ti, quei sai jeu bein —

Sin quella tiara has ti fiers l'egliada.

Mo tgei gudognel jeu per quella cuorsa?

Werdenberg. L'honor dil num Montfort, ch'ei maculada;

Vies fegl Rudolf garegia la vendetga

Per ils affrunts retscharts dal giuncher Walther.

Montfort. L'honor de bab e fegl ei la medema,

Perquei jeu sundel cheu, tiu alliau.

Combat continuau ei miu plascher,

Mo render sto l'uiar' a mi zitgei.

Werdenberg. Rendein nus fleivels nos vischins d'entuorn,

Sch' ein nossas possessiuns ton pli segiras.

Montfort. La forza della spada regi' il mund,

E mo ils fermes pon uss semantener.

Jeu sundel buc amitg dil star a casa

E mo mirar entuorn sin cauras alvas.
Sch'in stat lischents, lu vegn ins domignaus.
Mo tgei gudognel jeu lu sin Surselva,
Sche nosa invasiun gartegia bein?

Werdenberg. Ti vul saver, cumpar, tgei ti gudognas?
Jeu digiel: Tut igl aur che nus anflein
E tut argient duei udir a ti.
Quel pos ti lu guder giu en la bassa
En tes castials cun legras gasterias.

Montfort. Tgei salvas ti per tei?

Werdenberg. Il territori. —
Il tratsch quel lai a mi, jeu vi nuot auter.

Montfort. Jeu sun tiu alliau ed assistent. —
Mo cun dormir ins peglia buca pescs.

Werdenberg. Aschia pia essan nus d'accord.
(Ei vegn dau il signal della damaun cun in cornet davos
la scena.)

Il di vegn neunavon sur las montognas,
El port'a nus, speranza, bien gartetg.

Montfort. Nos giunchers ein en pei, cheu vegnan els!
(Tier quels d'avon vegnan Hercli, Rudolf e Risch. Els
han ligiau ils mauns en crusch ad in pur che porta ina
brenta si dies. Quel vegn stuschaus sin la scena.)

Rudolf. In tais bi viv havein nus schon pigliau

2. Scena. Avon ensolver.

Werdenberg. Bien aschia, bravo!
Quel ei cheu bein de casa, sa las vias.

Montfort. Quei ei in pervesider de Fidaz.

Hercli. Ed in spiun leutier, tgi sa! Ti ragner!
El leva sedustar perfin cun morder.

Werdenberg. El sto survir a nus. (encunter igl um)
Tgi eis ti, um?

Il pur. Jeu sun in um, che va per sias vias.

Hercli. Per vias de spiun!

Il pur. Tier miu nuegl —
Jeu mavel tier mes thiers.

Montfort (scuarda la brenta e mira lient)
La brent' ei vita.

Werdenberg. Quei ei stupent, el sto survir a nus. —
Sas ti ta megliera via tiel casti?

Il pur. Jeu sai la via.

- Werdenberg. Mussa quell' a nus!
Il pur. Jeu fetschel mai pli mai il traditur.
Werdenberg. Sin quala vart ein ils rempars pli fleivels?
Il pur. Quei hai jeu buca empruau.
Werdenberg. Jeu dundel
 In pugn plein aur a ti per tiu survetsch.
Il pur. Salvei vies aur! Jeu sundel paschentader,
 Schei liber mei!
Hercli (stauscha e scrola si il pur).
 Puranchel, che ti eis!
Rudolf. Ti tgau stinau!
Il pur (de vilau). Schei ussa mei en grau!
 Barun Belmont ei in signur d'honor.
 Mai ha el fatg a mi zitgei d'entiert,
 Duess jeu far viers el il traditur?
Risch. Pilver, quei um ha num cul tgau sisum:
 Quel dumignein nus buca!
Werdenberg. Tgei? Spitgei!
 Dus tozzels fridas dei el survegnir. —
 Puraglia stoda! —
Montfort (encunter ils giunchers). Dei commond de prender
 Ils megliers tgaus ord siu nuegl per nus,
 Sco proviant!
Werdenberg. Mei ord ils egls cun el!
Il pur. Vus essas laders, morders, sbiers, canaglia!
 (Hercli e Rudolf meinan naven il pur, che fa de vilau.)
Werdenberg. Mo nus perdein pilver nies temps aschia.
3. Scena.
Risch. Uss vegn ei clar, ch'ins po s'orientar.
Montfort. Mirei cheu si el grep la ferma tuor!
Werdenberg. Gie, gie, mes cavaliers, quei ei il liug. —
 Sco jeu adina hai intervegnu,
 Vegn ins cheu vess vitier igl ault casti;
 Tgei lein nus far? Fagiein nus cheu l'attaca,
 Ris-chein nus de vegnir sturni cun crappa.
Montfort. La tuor ei ault tschentada silla greppa.
Werdenberg. Nus lein ca batter cheu; nus carmalein
 Ord la fortezia nos signurs baruns.
 Miu plan ei quel, nus schein ad interim
 La tuor Belmont en siu sublim ruaus;

Havein nus conquistau siu territori
E visitau las cuorts de ses migiurs
E survintschiu el liber ils baruns,
Lu croda da sesez igl ault casti.

Montfort. Encunter Flem drizzein nus noss' attaca.
Leu ha el funds e glieut,

Werdenberg. E suenter spert
Encunter Glion, el sto vegnir cun nus,
Sch'el vul defender glieut e segneradi!

Risch. Il plan ei exellents. Bein empustiu
Ei miez cusiu!

Werdenberg (encunter Risch). Mo vinavon, ser giuncher!
Encunter Flem! Dai ordras all' armada. (Risch va)

Montfort. A Flem nus gudignein 'gl ensolver oz!

Werdenberg. Hola! Sche mein nus pia. Si, fortuna!
(Ins auda in marsch davos la scena. Dus guerriers cun
halumbarts mettan ensemen la tenda dil commandant
e van.)

Montfort. Nies commandant eis ti! Commonda bein!
E seigies nies menader tier victoria!
(Tuts van sin vart seniastra.
In moment resta la tribuna vita. Plaunsiu e precauta-
mein intrescha Duf da vart dretga — el mira lu spionont
entuorn — fa lu in'enzenna anavos cun ina teila vid
in fest.)

Duf (persuls).

Gie, ina gada eis ei stau in' uolp —

4. Scena. Che vess bugien schigiau las juas dultschas —
Che stevan bein madiras si egl ault.

E l'uolp ha ditg mirau litgont la bucca,
Mo ei lu ida speras vi, ha ha!

„Las juas ein per mei gie memia aschas!“

Ti uolp de Werdenberg, jeu vess cuiu,
Sch'ti fusses gnus per nossas bunas juas,
Ti fusses ius en giu en bials tgaubrochels!

(el mira, nua ils inimitgs van)

Els van encunter Flem. Gie per de dretg!

(el dat in'enzenna de vegnir sil maun dretg)

Jeu less che quella stoda ladernaglia

Anflass in' lava-tgau sco i auda oz.

Cheu vi el lag duess ins negentar.

In suenter l'auter quels signurs dil nausch.

Walther (armaus per l'uiara, intrescha).

Quei ei mo ina viarcla, in inschin!
Ei vulan carmelar nus giu el liber.
Jeu tegn, che l'apparenza cheu engoni.

Duf. Ei van a Flem direct. E mo ch'ei mondien!
Ils purs de leu san bein aunc seriscuder.

Walther. Sas era, sche il cont Rudolf de Montfort
Ei en l'armada.

Duf. Gie, el ei presents.
El cavalcav' a pèr cul Werdenberg.
Jeu enconuschel el, il venter grond.

Walther. Jeu vesel a vegnent miu bab. — Ti Duf,
Camina tier ils umens de Fidaz,
Che ein postai en nies uault cheu si.
Commonda en miu num, che ina part
Aunc restien cheu per far pli la segira,
Ch'ils auters dettien spert agid a Flem.

Duf. Jeu mondel spert. Teni mirau cheu ora! (va)
(Il barun vegl arriva en compleina armatura)

Belmont. En nies casti spitgavan nus l'attaca —

5. Scena. Mo quei ladrun vul far pli commodeivel.

Walther. Tgi sa, el drova forza mo malezia,
Per carmelar nus suenter el liber.

Belmont. Sco quei, ch'jeu hai temiu, eis ei vegniu.
Il cont de Werdenberg plai buc a mi.
Il dretg zapetsch'el sut. El fa rapina
Sco in de quels signurs, che fan vergugna
Al stand de cavalier schi ault e niebel.

Walther (supplicont).
Avon che ir pli luntsch en il combat
Repetel jeu la supplica, car bab.
Prendei naven il dubi da mi' olma,
Schei „gie“, ed jeu selegrel en ventira.

Belmont. Ti vegnas cheu puspei cun tal raschieni —
Nus vein de far tut outras caussas ussa.

Walther. Sch'ei maunca glisch a mi egl agien cor,
Sch'jeu perdel ord ils egl la fin e mira,
Co leis vus garigiar da mei lu aunc,
Ch'jeu anfi dretga forza pil combat?

Belmont. Sche vala quella matta de Lumnezza
Per tei de pli che tut nies signeradi?

Walther. Ell'ha ils duns leutier ed e il dretg,
Ch'ins numni ella la dunschalla.

Belmont. Dunschalla vi, dunschalla neu, ell'ei
Ad in barun Belmont buc aduala.

Walther. Vertit remplazza bein noblezia veglia.

Belmont. Contegn e fuorma ston secomportar,
Schiglioc la vera harmonia maunca.

Walther. Sch'enconoscheis vus buc la nobla flur?
Igl ornament eis ella della val.
Sco ina steila biala, amicabla
Tarlischa siu prudent migieivel egl.

Belmont. Tes egls, jeu vesel, ein sespers a Vella.

Walther. Jeu vesel clar, ventira, harmonia,
Flureschan buc a mi zanua auter.

Belmont. Ti eis miu feagl persul; va giu Razen,
Leu anflas ti dunschallas adualas.

Walther. Gie feglias cun paretta ordadora,
Cun pauc valetta e vertit dadens.
O bab, vus essas in amitg dil pievel,
Mo en il pievel schai tut nossa forza.
Ils aults signurs sedrovan per lur sac,
Tier tgei signurs savein nus uss sevolver?
Nus lein mirar, tgi port'a nus agid. —
Bein pia, cun il pievel lein tener.
Tenin nus el, sche tegn el era nus.
Perquei mo ponderei endretg, car bab:
Signur de Mont stat bein pli bass che nus,
Da la Baselgia ha el ses uffecis,
Mo da noblezia eis el senza dubi,
El ei in um stimau da tut il pievel.
Da nobels duns ei era sia feglia.

Belmont. Il temps ei serius e grevs per nus —
De quei plidein nus aunc in' altra gada.
Sche ti defendas quest nies signeradi
Cun tuttas forzas sco in ver herox,
Sche lein nus aunc da gl'auter sedisquorer . . .

Walther. Sche porta sez il temps lu la ventira!
Jeu sun d'accord! Ei stat aschia pia!
(el dat il maun al bab)
Vus deis a nus in di benedicziun.

Duf (returnont, fa ina reverenza, el porta sin maun ina spada).

6. Scena. Mes aults signurs! Ils umens egl uault
Manegian, che Fidaz sei ussa libers.
Ils cavaliers s'avonzan vi a Flem.

Walther. Per tgi ei quella spada?

Duf. Ella vegn
Ord il casti per vus, ser giuncher Walther.
Dunschalla Adelheid, la vossa sora
Ha quell'anflau per oz en ina combra.

Belmont (fa observaziuns da vart seniastra encunter Flem).

Walther (miront sin la spada portada).
Ei gliei la spada veglia renomada
De nos babuns, ch'ei stai en tiara sontga,
Ed han battiu leu per la sontga crusch.
(el fa liber la spada, ch'el ha, dat lezza al Duf e re-
tscheiva la spada portada)

Belmont. Gliei buca dubi pli. Ei tuornan buc.
A Flem entscheiva la battaglia! Spert!
Nus attachein el dies igl inimitg. (va)

Walther. Cun tutta forza! Duf stai cheu empau,
E dai lu spert rapport ensi! Stai bein! (giu)

Duf (persuls).

La spada ded in giuncher vess jeu pia!
(sdermenont quella)
Denton la spada mo fa buc il giuncher.
Jeu sun e restel tonaton il Duf.
Gie, gie, jeu less gnanc esser in signur —
Matei ch'jeu fuss lu era nuota megliers
Che quella stoda razza de baruns,
Che fan uiara cheu sin quen dils purs.
Avon dus meins jeu hai profetisau:
„Il tscheiver va anen!“ — — (miront ora)
El va anen!

(La tenda croda.)

7. Scena. Sceneria: in plaz liber sper in'ustria sur Glion encunter Lumerizza; ina meisa e sutgas. Belmont, Walther, Fontana, Lumerins, Montalt, tuts armai sco cavaliers, fan cussegl d'uiara; els stattan davon tier sin peis.

Belmont. Nus lein secussigliar. Sche plirs ensemen
Expriman lur pareri ponderau,
Sche ston ins bein pli tgunsch anflar il ver.

Fontana. L'attaca ei vegnida tut anetg,
Ch'ei ha muncau il temps de reunir
Ils combattants tier in combat en uorden.

Walther. Havess il Werdenberg mo attacau
Il nies casti el grep sisu Fidaz,
Lu fuss el staus retscharts leu da maniera,
Ch'el vess dustau la cueida d'ir pli luntsch.

Fontana. Naven dal crieu hai jeu stoviu clamar
Ils purs de Flem tier nunspitgad' uiara.
Eis ei de far curvien, ch'igl inimitg
Ha gleiti domignau la petschna roscha!
Il vitg de Flem ei sblundergiaus dil tut;
La tuor Siegberg ei ida si en flommas.

Lumerins. Nus vein de batter cun cavalleria
E grevs ei tal combat.

Montalt (cun tun malidi de disfidonza). Cavals ei manca!

Fontana. Ei manca buca meins la disciplina.

Belmont. Sucquors spitgavel jeu dals cavaliers
E castellans, ch'avdeschan sin ils aults.
Enstagl gidar, els stattan egl igniv
E miran tier: „Ei peglia buca mei!“

Walther. Sch'ei fuss il tscheiver, lu vegnessen ei!
Denton, Razen termett' agid a nus:
Sin via schon ei il barun de leu
Cun bunas roschas tochen Valendau.
Nus essan alliai. Gliei siu duer.

Lumerins. Ils conts de Werdenberg e de Montfort,
Emprovan d'engrondir lur territoris;
Tut nossas possessiuns medemamein
Els vulan conquistar entras uiara.

Fontana. Uiara tut malgiesta!

Belmont. Gie, Fontana,
Giu sutta peis zapetschan els il dretg.

- Montalt. Encunter tala roscha cavaliers
Podein nus sursilvans ualves resister.
- Walther. Montalt! Lai buca pender aunc las alas,
Stat buca era tiu casti en prigel,
Leu sur Sevgiein?
- Montalt. Per mei jeu temel nuot.
- Belmont. Igl inimitg survarga nus en forza;
Denton il dretg, quel ei sin nossa vart.
Nus sesanflein en giesta defensiun.
- Lumerins. Jeu sai che tuts subdits de la Baselgia
Sustegnan vus encunter Werdenberg.
Jeu tschentel sin quei pievel la fidonza.
- Walther. Ei dat de bia puraglia libra cheu,
Che van a Lags a far cummin ensemen,
Sin quala vart sebettan quels, tgi sa?
- Montalt. Ils conts de Werdenberg-Sargans han uss
L'advocazia sur quei comitat. —
- Walther. Montalt, amitg, ti miras sil success;
Entochen uss ei quel sin l'otra vart.
Mo la curascha lein nus buca perder;
Avon che ceder orda Glion dil tut,
Battin nus aunc da forza ina gada.
- Montalt. Per cuorer sez en bucc'al luf scarpont.
- Lumerins. Duront la notg vergada ein las casas
Vegnidas sblundergiadas sin tuts mauns;
Lamentischuns ins auda nu'ch'ins va.
- Belmont. Montfort ha commandau als ses aschia;
Quei han amitgs de Glion risdau a mi.
- Fontana. Las mummas fuin cun lur affons pli luntsch;
Rabetschan proviant en ils uaults.
Ei teman, che quels nauschs baruns e laders,
Cheu dettien fiug, sco els han fatg a Flem.
- Walther. In plan ei daus el tgau a mi anson.
Nus vein aunc memia paucs cavals sil plaz;
Nus lein sforzar igl inimitg de batter
A pei cun nus entras attac' anetga.
- Lumerins. Pli spert e pli bugien!
- Walther. Gl' uaul vi eifer
Zupenta nossas roschas leu pinadas.

Belmont. Il liug ei favoreivels. Quels signurs
Manegian d'esser gia patrums de Glion;
Ei spetgan forsa buc attacas oz.

Fontana. Tgi stat en quella casa cheu sper via?

Montalt. Cheu stat Calivers, igl ussier.

Fontana. Ei fuss
Ded impurtonza en quell'interpresa,
Che quel fuss nies amitg.

Belmont. Cun malprudientscha
Pudess el daventar nies traditur.

Walther. Mirei, gl'ustier cheu sepresenta sez;
La precauziun ei buna en tut cas.

Calivers (tier quels d'avon).

8. Scena. Co sai jeu bein survir a quels signurs?

Belmont. Nus essan buns enconischents, neve!
Vies vin hai jeu savens anflau per buns.

Calivers. Bien vin fa era ch'igl ustier ei buns.

Walther. Vus essas nies amitg, neve ustier.
Vies vin schigiensa lu pli tard puspei.

Lumerins. Gli ei vies e nies gudogn, sch'ils laders jasters
Ston ceder ord la Foppa ton pli spert.

Calivers. Jeu sun ustier per tgi che vegn tier mei;
Ustier ed auter nuot.

Belmont. Endretg aschia!
Vegni, mes aults signurs, vegni, nus mein!
(Tuts giu; mo 'gl ustier resta)

Calivers (el metta meisa e sutgas en uorden, fa empau de vilau).

Mo mei en pegna e mirei anora!
Jeu prendel cheu partida per negin. —
Jeu sundel buca vies amitg, signurs!
Tgi ei la fin de tuttas fins la cuolpa
De quels continuai riz-raz per tut?
(el va vi e neu savilont)

La giuncheragli' enguorda vul l'uiara —
Il pur munglass lu better leu gl' uaffen,
Munglass lu dar la veta per canaglia,
Per quels signurs mai pleins e maltartai. —
Respect dils cavaliers dis temps antic!
Ils ez battevan aunc per dretg ed uorden,
Tenevan ault honor e religiun

E devan protecziun all'innocenza —
Mo ussa eis ei auter! Mal midau!
La signeria va en decadenza. —
In schliet exempel vegn da surengiu!

(pli ruasseivel)

Gliei ver, in bien signur ei il Belmont;
Mo tgei ei quei: in bien encunter diesch,
Che valan buc ils fiars dil mender giavel!
E quella signeria regi' il mund.
Mintgin lavura per siu agien sac,
Naven dal cheiser sin siu tron a Prag
Entochen tier il mender castellan.
Gliei ver, a mi emport' ei buca bia,
Tgi porta la brensina cheu tier nus.
Jeu sundel in dils libers sursilvans,
Sefutrel nuot de tuts castials e tuors,
Che circumdattan nus sin tut ils aults . . .
Mo semidar stovess il regiment,
Sche tuts ils purs havessan mes pertratgs.
Gie mes pertratgs! L'indipendenza lu
Nus aquistassen cun il moni gries,
L'indipendenza e la libertat.

(El vesa a vegnent zitgi)

Cheu vegnan grad de quels, ch'jeu hai ludau.
(Rudolf e Risch e Hercli vegnan; els ein armai)

9. Scena.

Rudolf. Hela, ustier! Nus vein la gula schetga!

Hercli. Bien vin, bien vin nus encurrin! Dabot!

Calivers. Jeu dundel tont sco vus vuleis, mes giunchers! (va)

Risch. La megliera uustria seigi quei,

Ch'ei dat en Glion. Lein star si leger cheu!

(Els van per la scena entuorn, inspecteschan tut e fan
lur smanis de leven)

Hercli. Lein beiber e magliar e star si leger!

Rudolf. Seregordeis vus aunc dil leger tscheiver?

Hercli. Gie gie, avon dus meins, ti zafaren!

Risch. Jeu stundel mal pil giuncher de Belmont.
Uss eis ei mal midau.

Rudolf. Lu cuolp' eis el!

Calivers (vegnent cun vin en in gron ruog de crap; el metta boccal sin meisa).

Sesei, mes gasts, entuorn la meisa cheu!

(els sesan spertamein)

Hercli. Fai bien cun nus, signur ustier dil Glogn;

Nus essan sin visetta cheu tier vus!

Calivers. Jeu fetschel bien cun tutt' undreivla glieut.

(el derscha en)

Rudolf. Neve, nus essan beinvegni tier vus?

Calivers. Gie beinvegni — sco en baselgi' il tgaun!

Hercli (smanatschont).

Ustier, teni la bucca a mistregn!

Nus essan cheu patrums, saveies, vus!

Ei ha tuccau de batter ferm cheu giu,

La punt dil Rein de quei sa dar perdetga —

Ed ussa lein nus ruassar sco s'auda.

Rudolf. Il tscheiver vein nus cheu magliau a Glion

De quels endutgels cotschens fins e buns;

Ustier, jeu seregordel aunc cun cueida.

Calivers. Mo dei commond, jeu portel sco vus leis.

Risch. Endutgels cotschens pia, sco dil tscheiver!

Calivers. Sche mo dei peda in moment, mes giuvens.

Jeu dundel tut e car ed ensalau! (va)

Hercli. Pagar pagein nus lu pli tard cu nus

Turnein cun las rihezias de Lumnezza.

(Els aulzan ils boccal emplen e fan viva bunamein
sfarfatgamein e beiban enguord)

Rudolf. E viva la Surselva conquistada!

Hercli. E viva la Lumnezza engarschada!

Risch. Il vin ei excellent cheu en la Foppa;

Lein buca vilentar 'gl ustier per nuot.

Rudolf. Ti Risch has propri ina olma zarta!

Uss essan nus suren cheu en la Foppa.

Nus vein de commandar las fiastas uss.

(el cloma)

He la ustier, cu vegnan ils endutgels? —

In sto saver, co ir entuorn culs purs;

Els han ded obedir a nus signurs!

Hercli. Gie gie, puraglia, stoda bancheraglia;

Sch'jeu hai de regier mez cheu en Surselva,

A quels vi jeu mussar de viver aunc.

Calivers (vegnent cun enzaconts endutgels quorts, che pendan aunc cun la corda vid il fest).

Jeu sundel grad vegnius cun fest a tut.

(el tschenta ils endutgels sin meisa)

Schei aunc vanzar en cas il fest per mei.

Rudolf. Il fest schein nus a ti per sedefender.

Pilver, sche ti vegnevas buca gleiti,

Fagievan nus sil zuc cun tei endutgels!

Calivers. Mes gasts fan pia era ils mazlèrs? —

Buei, magliei, jeu dun da cor bugien. (va en casa)

(els beiban)

Hercli. Gl'ustier plaschess a mi schiglioc stupent;

Mo si' egliada ei maliziusa.

Rudolf. Nus lein mussar de viver agli purs;

Schabuns e puolpas ston ei dar a nus!

(el leva sin peis e fa smanis cun las ligiongias sin il fest; fiera ellas ad ault e peglia si puspei)

Hercli. Ti Risch, per star si leger, ston's cantar.

Risch. Mo conta pia!

Hercli. Ti stos secundar.

Mo leu! „Nus libers giunchers, nus menein!“

(Tuts treis cantan. Mel.: „Ein freies Leben“. Ei beiban denteren.)

Nus libers giunchers, nus menein

Sil mund schi biala veta,

Cun vin la gula giu bugnein,

Per tut la tiara commandein

E dein enqual de greta.

Cun fin vali nus sevestgin

Als purs mussein parada;

Quels raulis ston grad finadin

Avon nus auters far enclin,

Schiglioc prendein la spada.

Rudolf. Prosit cantoribus! (Ei fan printgas e beiban)

Risch. Prosit!

Hercli. Prosit!

Rudolf. Saveis vus tgei ch'ei dat il pli de niev?

Hercli. Tgei?

Rudolf. Oz hai jeu udiu, ch'il giuncher Walther

Setegni si savens cheu en a Vella —

Lignei, pertgei!

- Hercli. En casa dil de Mont?
Rudolf. Ti has lignau. Ei va entuorn la tuna,
Ch'el vegli la dunschala leu per spusa.
Risch. La Margaretha?
Rudolf. Gie, quei ei siu num.
Hercli. Ell'ha saltau a Glion cul giuncher tscheiver.
Rudolf. Da lezzas uras aunc tertgavan ins,
Ch'il de Montalt survegni la dunschala.
Hercli. Jeu vess tertgau, ch'il giuncher de Belmont
Havess cattau de quellas aunc de pliras.
Rudolf. Montalt encuera per squidonza ussa,
De far disgusts al Walther de Belmont.
Hercli. Schei mo ual! Laz nozzas van ell'aua.
Uss eis ei auter trumf! Nus mein a Vella
E nus pigliein il bi utschi canari;
En giu sto el cun nus en nossas tuors!
Schei mo ual! Il tscheiver va anen.
Nus lein scatschar al giuncher de Belmont
La cueida de far nozzas enta Vella.
Risch. Nos babs arrivan cheu, nos buns menaders.
Rudolf. Jeu fetschel ina runda cheu entuorn:
Ei par' a mi, ch'ei regi cheu a Glion
In singular e prigusus ruaus. (va)
Risch. Nus vein battiu per Glion mo ina gada.
(Werdenberg e Montfort arrivan; Hercli e Risch.)
Werdenberg. Hola! Mes cavaliers, quei plai a vus!

10. Scena.

- Montfort. Vus veis anflau il ruog de crap, vus schanis!
Hercli. In sto guder ils fretgs de la lavur.
Risch. Recreaziun havein nus meritau.
Werdenberg. Nus vein giu cletg. La Foppa ei gia nossa!
Montfort. La Foppa ei in bi e reh curtgin.
Werdenberg. Jeu hai bein detg: „Culs fermes ei la fortuna!“
Il mund ei gronds e tgi che ha la forza,
Quel pren il dretg de commandar e regier.
Ha buc in Alexander conquistau
En sia giuventetgna biaras tiaras
E fatg sesuttametter retgs e prencis?
Ha Cesar forsa domandau lubientscha
Ded attacar ils Galls en lur encardens?

Na, na in ver herox, quel pren siu dretg
Mo giud il fil de sia gita spada.
Schi franc sco jeu sun cheu: Quest signeradi
Duei appartener tier Werdenberg.
Nus lein portar in viva a Fortuna,
A quella dieua, che ils vegls undravan.

(Els prendan ils boccali emplenì).

Fortuna vivat vivat, crescat semper!

(Rudolf e Montalt arrivan. Ils auters miran cun smer-
vegl sin Montalt)

Hercli. Nus vein uss in amitg de pli, signurs!

11. Scena. Il Hannes de Montalt.

Werdenberg. Eis ei pusseivel!

Montalt. Noss' amicizia ei pli veglia, giunchers.
Il tscheiver vein nus fatg enconischientscha.
Ed uss beneventesch' jeu vossas armas.

Montfort. Montalt, vus veis battiu entochen cheu
Cun ils Belmonts, pertgei vegnì tier nus?

Werdenberg. Per spiunar?

Montalt. Per far survetschs a vus.
Gliei bien per nus signurs cheu en Surselva,
Sch'ei va ca memia bein cun ils Belmonts.

Werdenberg. Aha, el ei pli gronds che vus, matei.

Hercli. Il mund ei memia pigns per vus, neve!

Montalt. Miu cor desiderescha la vendetga
Encunter Walther.

Risch. Sch'eis ei pia ver?
Nus vein udiu, ch'el hagi l'elegida
Cheu en a Vella. Quei offenda vus?

Montalt. Gie quei — ed auter. El duei sentir!

Werdenberg. Tgei planiseschan èls? Saveis zitgei?

Montalt. Duei jeu dir?

Montfort. Pertgei steis cheu schiglioc?

Montalt. Jeu sun vegnius, per esser vies menader,
Per dar cussegl, co aquistar Lumnezza.
Denton de quei plidein nus suenter lu.
Signur de Werdenberg, vus steis en prigel:
En quort, en quort arriva cheu l'attaca
Dils adversaris planisada.

Werdenberg (malruasseivels). Hercli!
Tier ils cavals! Immediat, cavals! (Hercli giu)

Montfort. Ins auda nuot aunc uss.

Montalt. Cartei a mi!
Jeu mondèl cun il Hercli tiels cavals! (va)

Montfort. Jeu creigiel buca tut a quei Montalt.
In gat eis el, in traditur perfetg,
Ne era in spiun!

(Werdenberg mira entuorn; ins auda anetgamein canera davos la scena. Tuts quater: Werdenberg, Montfort, Rudolf e Risch seglian si dalla meisa e mettan maun vid las armas. Montfort corna cun in tgiern per signal alla cavalleria.)

12. Scena.

Werdenberg e Rudolf. Attaca!

Montfort. Spert!

Stei ferm ensemen!

Werdenberg. In per in! Curascha!

(Ils quatter sura numnai seglian el funds della lautga, retscheivan cun la spada enta maun ed il scut en bratsch l'attacca. Els tschessan sur la lautga vi sin vart seniastra, battent in ad in cun Walther, Belmont, Fontana, Lumerins che arrivian successivamein. Rueida davos la scena. Suentèr in moment survegn la partida dil Werdenberg-Montfort il surmaun e catscha ils auters en direcziun contraria anavos sur la lautga vi. Il barun Belmont tschessa il davos. Dus schuldaus de Werdenberg seglian el dies ad el e tegnan a funds la bratscha e scarpan la spada orda maun ad el. Belmont vegn ligiaus e resta sin la lautga, schement. Sia partida vegn rebattida pli luntsch. El dat enzennas de tristèzia ed indignaziun.)

Belmont (ligiaus culs mauns en crusch, encunter ils schuldaus).

Bargada malmussada! Cun tgei dretg
Ligieis vus mei en mia atgna tiara?

Werdenberg (returnont dal combat).

Mo ferm e stagn! Ligiei, ch'ei tegni bein!
(encunter il barun)

Signur barun, la spad' ha decidu.

Belmont. Vus essas arrivai sco lufs scarponts —
Negin ha declarau a mi l'uiara.

Werdenberg. Avon dus meins haveis vus provocau
Tut mia gretta. Uss sentis vus quella.

Belmont. Mo sin verdat e dretg insistel jeu;
Jeu hai negina cuolpa, sche la spina
De la verdat ha displaschiu a Vus.

Werdenberg. Tgei scheis vus dal casti de catscha ussa?

Belmont. Jeu digiel il medem sco tshella ga.

Werdenberg. In pli modest plidar uss desch' a vus;
Vus essas prischunier e nuot de pli.
Il territori ei curdaus a nus:

Igl ei il cuors dil mund, che mo il ferms,
Che pon defender sez lur dretgs, commondan.

Belmont. Brutalitat! Signur de Werdenberg,
Gliei dau commondaments divins a nus,
Che plaidan auter. Dei adatg, signur,
El petgen vegnan plaun a plaun ils nufs.

Werdenberg. Il cavalier, che lai ord maun si' arma,
Quel deigi perder ê siu territori.

Belmont. Zanur, vergugna per in cavalier,
Ch'untgescha giu dal trutg de la giustia.
Mirei sin la noblezia dils babuns:
Per religiun, vertit ed innocenza
Alzavan els la spada els combats,
Els engiravan sontgamein de dar
Agid e protecziun als supprimi,
Lur olma era nobla e lur veta.
Ed ussa! o dolur, bia cavaliers
Dals glorius babuns han blut il num.

Werdenberg. Il temps ei semidaus e nus cun el.

Belmont. Baruns nus essan e pasturs dil pievel —
Mo sch'ils pasturs enstagl daventan laders,
Lu va ei buca ditg, ch'il pievel di:
Tgei ei pli ferms? El derscha lu las tuors,
Ed ils pli aults castials van en ruinas:
E quei che vegn da rif, quei va da raf.
La malgiustia clom' en tshiel e grescha
Tier quel che peisa tut ed ulivescha.

Werdenberg. Il grond herox dil mund, quel pren il dretg
Mo giud il fil de sia ferma spada.
Tgei gidan vus las meglieras doctrinas?
Cun tut vus essas uss miu prischunier.

Belmont. Jeu portel mia sort disfortunada.

13. Scena. (Montfort, Hercli, Rudolf e Risch retuornan dal combat).

Montfort. Igl inimitg ei rebattius da forza.

Rudolf (vesent Belmont).

Mirei tscheu en cadeinas il barun!

Hercli. El ha schau dar la spada ordamaun.

Belmont. Mirei che vus perdeies buc la vossa.

Werdenberg (encunter Belmont).

Mettei mo a lomgnar' uss vossa greta,

Vus essas prischunier e nuot de pli.

Belmont. La roda ei rodunda e sevolva!

Montfort. El fa smanatschas aunc a nus, udis?

Werdenberg. Jeu fetschel quort process! La tuor cheu vi

Retscheiva il signur d'avon, ligiaus.

Schuldaus, saveis il liug! Naven, in, dus, treis!

(Ils dus schuldaus, che han teniu il Belmont da mintga vart, meinan quel naven.)

Risch. Ils cavaliers ein stai sil plaz bein spert,

Schiglioc fuss ei en quort in mal cun nus.

Rudolf. Montalt ha fatg in bien survetsch.

Hercli.

Il schani!

Tgei dein nus per pagagli' a nies amitg?

Montfort. El sa vegnir survius a nus aunc pli.

Werdenberg. Il di ded oz ha giu siu bien success:

Noss' interpresa fa progress stupent. —

Tadlei miu plan! In ver herox di buca:

„Avunda ussa! Na, quei fuss la mort.

„Adina vinavon e mai tschessar,“

Quei seigi la devisa terlichonta.

Ils numns de Werdenberg e de Montfort

Duein scolarir sco duas steilas claras,

La nossa gloria deigi seextender

Naven dal lag de Bregenz si e si

Entochen tier igl origin dil Rein.

Tgei signeradi, grond e maiestus,

Savein nus conquistar cun nossa spada!

Montfort. Il plan ei grondius!

Werdenberg (cun in giest encunter il barun). Ha, ti barun!

Doctrina lev' el dar a mi! — Mo spetga!

Per quell' attaca schi maliziusa

Duei 'gl entir marcau sentir vendetga.

Jeu sun vilaus. Ils habitonts de Glion

Ston ver da nus aunc ina regordientscha —

(el mira tgir e furius)

Gie questa sera lein nus ver da tscheina
In' ampla, che sclarescha luntsch entuorn.
Nus attachein damaun cun tuttas forzas
Lumnezza, igl encarden dils Belmonts. —
Vegni e ruassei! Per oz avunda!

(Tuts passan giu sin maun seniester)

Calivers (returnont, de fetg schliata luna).

14. Scena. Ti stria giuncheraglia! Biestga crutscha!
De quellas scenas han aunc mai giu liug
Avon l'ustria cun il num dil Glogn . . .

(el va entuorn scurlont il tgau)

Jeu sundel staus neutrals e bien eis ei!
Tgei ha el detg anson: „Gie, questa sera
Lein nus haver da tscheina ina ampla,
Che detti glisch per tut la Fopp' entuorn.
Ti scrocadira! Quei muncass aunc cheu.
Il giavel porti vi la giuncheraglia
Sch'uiara maglia vi cheu preits e paglia!

(el mira entuorn)

Tgi vegn cheu vi? — Quei ei pilver la matta
Dil Hans de Mont. — Tgi sa, tgei quella vul?

(el porta naven il ruog, ils boccal, il fest culs andutgels;
turnont di el)

Sin quen dils purs vegn ei cheu fatg uiara —
Pagar gl' ustier, gliez vegn buc endament.

Margreta (vegnent precautamein).

15. Scena. Ustier dil Glogn, co va l'uiara oz?

Calivers. Schi, schi dunschalla! Ei dependa cheu
Sin quala vart in stat.

Margreta. Sin quala vart?

Scadin amitg de la Surselva stat
Sin nossa vart, cun il barun Belmont.

Calivers. Cun ils Belmonts vai mal e pli che mal.
Leis vus, dunschalla, aunc semetter en?

Margreta. Sch' jeu fuss in cavalier, gie bein, da gust!

Calivers. Belmont, il vegl, ei cadenaus e pers.

Margreta. E Walther?

Calivers. Jeu sai nuot; cheu vegn el sez;
El tuorna anavos ord il combat. (va)

Walther (intront, stat eri in moment).

16. Scena. Tgi ves' jeu cheu? — O seigies salidada!

(Ella festgina ded ir encunter Walther, il qual retscheiva
ella en sia bratscha.)

Margreta. O co jeu hai temiu, o Walther, Walther!
Dieus sei ludaus, ch' jeu anfel tei aschia!

Walther. Pertgei has ti temiu?

Margreta. O Walther, Walther,
La tuna er' ei o, che ti, miu-car,
Sesanflies en la tuor sco prischunier,
Els mauns crudeivels de nos adversaris.

Walther. Ti vegnas sco in aungel enamiez
Nos grevs embrugls e nossa disfortuna.

Margreta. L' anguoscha schav' a mi negin ruaus.
Il cor ha mei sforzau; jeu sun vegnida
Cun igl ensen de dar vi vet' e saung,
Per liberar tei ord la perschunia,
U viver u morir cun tei, o Walther.

Walther. (commuentaus).
Da cor engrazièl jeu a ti, Margreta.
Mi' olma deprimida sefrestgenta
Entras tiu plaid, che dat schi dultsch confièrt.
Il prigel crescha ed il temps ei grevs.
Miu bab, miu bab, el schema en cadeinas.
Je sundel circumdaus da faulzs amitgs
E traditurs.

Margreta. Montalt, el ei in Judas!
Denton curascha, Walther. 'Gl anim crescha,
Pli gronds, ch' il prigel vegn. Dieus ei cun nus!

Walther. Cun sforz extrem, aunc questa ser' emprov' jeu
De liberar miu bab ord las cadeinas.
Igl inimitg vul aquistar Lumnezza
El vul raffar dad in cantun a lauter
Tut nossas possessiuns; il lader grond!

Margreta. Quei deigi buca reussir ad el.
Il sogn terratsch de nossa val Lumnezza,
Pilver quel schein nus buca profanar.
O con bugien cun vus jeu lessel batter
Sco las dunnauns dils Rets han fatg de vegl.

Walther. Ils umens de Lumnezza ein clamai,
Els vegnan a portar agid a nus.

Calivers (cuora ora avon casa).

17. Scena. Disgrazia! Disfortuna! Fiug!

Walther. Tgei scheis!

Calivers. Mirei las flommas!

Margreta. Nua?

Walther (vesent las flammadas, che van si). Fiug, gie fiug!

Calivers. Crudevla scrocanaglia! Glion ei pers!

Margreta. In' outra flomma, leu, vi sontga Clau!

(Il reflex dil berschament compara tras flommas bengalicas en la sceneria.)

Walther. Quei ei dau fiug a posta. Glion ei pers!

Margreta. Hu, tgei nauschadat!

Walther (plaun, schmanatschont). Per memia bein
Sedattan quels signurs ded enconuscher!
Las flommas creschan si encunter tshiel
E cloman giu vendetga sur dad els.

(La tenda croda.)



Quart Act.

Sil Mundaun, in plaz liber el liug della battaglia historica. Il funds della sceneria po representar ils contuorns dil quolm. Ina tenda (zelt) sco el secund act. Walther e Fontana sin peis, armai.

Walther. La notg ei stada criua cheu sils aults,

1. Scena. E steilas paucas, paucas han dau glisch.

Fontana. La neiv dils quolms sto render freid la notg,
Schegie ch'il matg ei sil Mundaun vegnius.

Walther. En num de Diu nus entschavein il di —
Dal di ded oz dependa bia, fetg bia.
Jeu sentel, che mi' olma ei squitschada,
Serrada sco la pezza surglatschada. —
O Diu, il qual muentas las lavinas
E libereschas dal galatsch las pradas,
Dai levgiament all' olma surcargada,
Termett' a nus la leva primavera!

- Fontana. Tgei vista admirabl' ins gauda cheu!
Mirei l'entira Foppa, schi flurenta,
Schai cheu avon nos peis sco in curtgin.
Il crap de Flem leu vi cun vies casti,
Ils pezs de Trin sesaulzan maiestus,
Gl'uault, il grond, surves' ins cheu schi bein,
Ils vitgs sin tuttas varts bugien ins dumbra,
Ils quals salidan giud las bialas spundas
Dad omisduas varts dil Rein e Glogn.
- Walther. O car amitg Fontana, la Surselva
Numnein nus nossa patria maiestusa.
Per quella biála tiara lein nus batter.
Negin tirann duei cheu pènetrar,
Negin duei scatschar nus ord la patria.
- Fontana. Ei para sco sch'il pez Mundaun derschess
Niev anim en nos cors, e nova forza.
Nus vein davos il dies ils purs dil Glogn,
Jeu sai tgei pugns els han, quels de leu en.
Sche quels sevolvan cul burriu anora,
Lu paupra giunchers de falombra gnarva.
- Walther. De quei sund' jeu pertscharts, amitg Fontana,
Sch'ils purs dil Glogn semettan en cun nus,
Lu gudignein nus la victoria frestg.
Jeu enconuschel quels, ils valerus,
Statteivels ein els sco ils pegns ded alp,
E serius, fideivels sco la greppa.
Ei pondereschan tut madiramein,
Pil veritabel bien sescauldan els,
E san tener la dira ditg e ferm.
Ei dat de gudignar lur confidanza,
Mo attatschai ein els a vers amitgs,
Ed arvan si lur olma bein profunda.
- Fontana. Vos pardavonts han fatg bein bia dil bien
Cheu en Lumnezza. Lein mirar uss pia
Sch'il simpel pur semuoss' er engrazieivels.
- Walther. Jeu hai termess il Lumerins a Vella.
Il Hans de Mont ha leu rimnau il pievel;
Jeu spetgel vess; il di s'avonza schon.
- Fontana. Empau de plauns ein ei, mo arrivai,
Fan els il lur duer senz' envidar.

Walther. Va vi sil crest e mira, sch'els comparan.

Fontana. Ei vegnan plaun, mo ton pli saun, paziienza!

(seniester giu)

Walther (persuls, mont vida neu, occuppau internamein).

2. Scena. La mar grisch-alva de tschagera spessa
Entuorn ils quolms sesaulza e setschessa
E cun la massa greva de brentinas
Semishedont sesaulzan ord ruinas
Fimaglias neras dil marcau berschau.
Il bab a Glion endira en cadeinas
Il signeradi dat suspirs da peinas,
Da plagas fatgas cheu cun fiug e spada,
Da tiranias nauschas de bargada,
Che ha nies territori inundau. —
La libertat, la veta, la ventira
Stat ussa sin balontscha malsegira.
Miu cor entir sesaulz' encunter vus,
O cavaliers enguords e turpigius.
Duein nos vitgs curdar en tschendra tuts
E da tiranns retscheiver lur statuts?
Dui la casa de Belmont curdar
E Werdenberg, Montfort cheu regiellar?
O mai pli mai! Cheu stein nus ferm sin posta,
Il pez Mundaun cheu porscha sia costa,
Cheu battel jeu avon che sperder tut:
Entochen tier la mort: — Quei ei miu vut! —
O Diu en tshiel, dai forza a miu bratsch,
Protegia nus e nies patern terratsch.

(el va vi e neu e mira egl ault)

La cruna dil Mundaun ei gia sclarida
E tras las neblas ei la glisch vegnida. —
Jeu tei beneventeschel, bi solegl
O co hai jeu spitgau si tei marvegl.

(La tiba dil paster selai udir davos la lautga)

Tgei tuns ei quei? Salids de quolm, pilver!

(el mira anavos)

Ils bravs pasturs, fumeglia dil de Mont.

(Il treis pasturs digl εμπрем act comparan armai. Il signun ha in turschet d'uiara sin schui; il paster porta la tiba ed in halumbart, il tersiel in pal.)

Signun. Ualti dils εμπремс! Ser giuncher Walther,

3. Scena. Nus vein l'honur de porscher il bien di.

Walther (tucca maun vivamein ad els).

Bien onn! Beinvegni bravs pasturs de quolm!

Paster. Las vaccas vein nus dau per tras per oz.

Signun. La cara patria va avon tut auter.

Walther. Co eis ei cul tersiel? Has bia curascha?

Tersiel. Signur barun, jeu hai negina tema.

Jeu temel buc il tun ed aunc bia meins

De quels schuldaus de las planiras bassas.

Walther. La patria stat en prigel, buns pasturs.

Signun. Per nossa patria e per vus, signur,

Havein nus baratau uaffens oz.

Walther. Vus essas bein armai!

Signun. Jeu sun signun,

Ed il signun ha il turschet per arma.

Cun quel capeschel jeu de manevrar!

Cun quel vi jeu manedel, fin turschar,

Sche mo jeu anfel in mignuc leutier.

Walther. Ei va ca ditg, che vus saveis entscheiver.

Vies bratsch ei ferms e gnarva veis vus buna.

Paster. Enstagl dil fest de paster hai jeu priu

Il halumbart, quei ei stupent uaffen.

(el muossa il halumbart).

Walther. Il tun de vossa tiba ha sunau

Sco in salid dils quolms de nossa patria. —

E vus tersiel?

Tersiel. In pal de bien len dir

Ei mia arma. Auter vev' jeu buca.

Walther. Il pal ei buns e detgavunda dirs,

Mo buna bratscha e curascha gronda!

Signun. Il landsturm de Lumnezza vegn en cheu.

Signur de Mont ha leventau la val.

Paster. Il fug de Glion ha giu in clar lungatg.

Fontana (returnont).

4. Scena. Las roschas de Lumnezza sepresentan!

(Ins auda a cantont enzitzei da luntsch)

Il Hans de Mont ei lur prudent menader.

Els mauns de Blumental ei la bandiera.

De Lumerins, minister digl uestg,

Medemamein arriva cun guerriers.

Walther. Tadlei, ins auda la canzun d'uiara:

(ei vegn cantau direct davos la sceneria:)

„Tier l'uiara, tier l'uiara
Mein nus ussa cun spaduns,
Per defender nossa tiara,
Sco da vegl ils nos babuns.“

(Cheu intreschan Hans de Mont, de Lumerins, de Blumental, Il plevon, Duf e David ed ina considerabla roscha de purs armai cun turschets, halumbarts, fuortgas, pals. Blumental porta la bandiera de Lumnezza. Intron contan tuts fermamein:)

„Sclaveria, sclaveria
Ei gie la pli tresta sort;
Pli bugien che tirania
Embratschein nus aunc la mort.“

De Mont. Salid al niebel giuncher de Belmont!

Walther. O seigies tuts da cornein beinvegni!

De Mont. Signur de Lumerins e vies currier,

Il Duf, han dau rapport a nus jer sera.

Il plevon. Il fug de Glion ha tementau il pievel.

Blumental (sdermenont la bandiera).

Ed ussa aulz' il pievel la bandiera.

Il plevon. Pertgiri Dieus la nossa val Lumnezza

Da talas barbarias!

Fontana. Giuncher Walther,

Jeu dundel il cussegl de metter guardias

Cheu vi osum e crest.

Walther. Quei ei prudent.

Il paster e tersiel fan quei survetsch.

Paster. Jeu vi tibar el dretg moment.

(encunter il tersiel) Neu pia! (va)

De Mont (encunter sia funeglia).

Vus essas cheu, signun? Veis fatg endretg!

La patria eloma tuttas nossas forzas.

Lumerins. Ils umens digl uestgiu, ch'ei en Surselva,

Han priu partida tuts per vus, barun.

Walther. Els ein postai cheu ora en ils fops,

Per dar adatg sin tuts ils moviments

Digl inimitg.

Il plevon. Tgei, vul quel rumper en

En nossa val, cun fug e spada, tgei?

Walther (explicont).

Tadlei per sclariment, guerriers fideivels!
Avon dus meins havein nus giu a Glion
Ils giucs ded armas sco gliei usitau.
Si da sogn Pieder, Werdenberg, Sargans
Havevan nus retschiert bugien ils giunchers.
Il cont denton ha instigau ils giuvens,
Ded encurir dispetta e discordia.
Uiara lev' el per cheu carschentar
Siu territori de Faler' e Trin.
A Flem e Glion havein nus giu malura.
In sursilvan ha fatg il traditur,
E batta uss cul Werdenberg-Montfort.

(In moviment de indignaziun va tras ils guerriers)

E quel eis ei, che muoss' agl inimitg
Ils megliers vaus per rumper en Lumnezza.

Ils purs (greschan alzont ils pugns in denter l'auter).

Il traditur! Il miserabel! Huh!
Tgeinin eis ei? Tgei patriot ei quei!

Walther. Il de Montalt eis ei. — Gl'ustier dil Glogn,
El ha udiu ils plans digl inimitg.
Lumnezza vul el ussa conquistar,
Per engrondir ses beins e territoris.

Ils purs. Mo plaun, mo plaun, vus bestias de rapina!

Fontana. Ils cavaliers encueran de vegnir
Cheu si suren, per lu da surengiu
Sfraccar Lumnezza sut ils frars cavagl.

De Mont. Avon che ceder lein nus onz morir!

Blumental. Ei deigien mo vegnir! Nus essan cheu
Sco in' ustonza per la nossa patria.

Ils purs. Las costas lein nus unscher en ad els!

Walther. Sin porta stat igl inimitg enguord,
Pinaus per fierer il tizzun en casa,
En vossa casa, vossa val Lumnezza.

Lumerins. Per dretg e libertat alzei las armas!

De Mont. Avon che ceder lein nus onz morir!

Walther. Nies Diu en tschiel, el audi nies propiest;
El prendi sie nies sogn engirament:

(el tegn si treis dets)

Victoria oz cheu sper il pez Mundaun,

Ne libra mort per nossa patria.

Tuts (engiront, cun tun solemn, l'egliada egl ault):

Victoria oz cheu sper il pez Mundaun,
Ne libra mort per nossa patria!

Walther (cun emoziun).

Endretg aschia! Vus mei consoleis!

De Mont (encunter il plevon)

Nies bien pastur spiritual de Pleif
Ha compignau nus tiel combat ded oz;
El detti la benedicziun a nus.

Il plevon (solemn).

O seigies vus affonts de Diu, mes cars!
Lu vegn da surengiu agid segir.
Ils buns, humiliteivels aulza Dieus,
Mo ils supiervis fier' el giud il tron.
Affonts dil mund, gagliards e rafinai,
Emprovan cheu de rumper en las portas.
Lur ambiziun ei vulan cuntentar,
Raffar e s'enrihir ei lur intent
E schar la val en blutta paupradat. —
Alzei las armas pi' en num de Diu
Per dretg e libertat ed innocenza.
Considererei da cheu anô la patria!
Per quei sulom patern nus vein de batter.
Alzei vos eglis tiels quolms d'agid divin,
Scadin bien dun da surengiu deriva,
Cunzun victoria en schi sontga caussa.

(El fa la sontga crusch per sesez recitont.)

V. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

R. Qui fecit coelum et terram, rispunda il pievel stor-
schent la schenuglia per l'oraziun avon la battaglia; il
plevon pronunziescha persuls sin peis dadault:

(plaun e
solemn)

O Diu de las armadas, tutpussent,
Humiliteivlamein nus tei rogein,
Benedicziun conced' a nossas armas!
Disfai ils plans digl inimitg malgiest;
Al pauper pievel dai victoria,
Entras Tiu Fegl e sia sontga crusch:

(el fa l'enzenna della crusch sur la schuldada schent)

Enten num dil Bab, dil Fegl † dil Spert sogn.

Amen.

(Ils guerriers s'enzineschan cun l'enzenna della crusch.)

Walther. La sontga crusch per nus ei la bandiera,
Da quell' enzenna vegn tut spindrament.

De Mont. Ils sogns patruns de nossa val Lumnezza,
Sogn Gieri, sogn Murezi, sogn Vintschegn,
Cun lur agid lein batter per la patria!

(Ins auda il sun della tiba; moviment ella schuldada.)

Walther. Il paster dat sinzur cun sia tiba!

Duf (vegnent neunavon).

L'armada vegn cheu vi dad in fop si.

Walther. Nus essan tuts semptgai! El num de Diu!

De Mont. Nus sepostein davos il crest osum.

El dretg moment seglin nus surengiu.

Walther. Scadin menader pren cun el ils ses,

Formescha ina stagna compagnia.

E sco lavinas lu nus sederschin,

Sigl inimitg, ch'el crodi tut a frusta.

Il plevon. Sche mei el sogn combat per nossa patria.

(Tut passan giu moderadamein en bien uorden; entuorn
mintga menader seformescha ina gruppa, che passa naven
cun el. Mo il plevon e David restan.)

Il plevon. Di paternos, miu pign, ch' ils nos gudognien!

David. Jeu sundel staus giu Pleif cun mia sora,

5. Scena. Nus vein unfriu candeilas en baselgia,
Ch'ei mondi bein culs nos en quell' uiara.

Il plevon. E paternos, veis era detg?

David. Gie, gie!

Las femnas eran leu vegnidas, biaras,

Jeu hai udiu, ch'ei schevan: Nus mein era,

A far uiara! Ellas ston gie era

Luvrar sil funds, e gliez ei era hefti.

Il plevon. Las femnas vegnan en agid, sch'ei drova.

David. Ils buobs de Vella ein ils biars si quolm,

Schiglioc stuessan ei vegnir cun mei.

Il plevon. Eis ti lur capitani?

David. Gie, augsegner!

Ils buobs de Vell' envidan o savens

Ils de Vignogn e Degien tier l'uiara.

Mo nus figiein quei mo per spass.

Il plevon. Oz pia

Ti vesas co ei fan quei per de dretg.

David. Papa ha buca dau a mi in sabel,
Schiglioc less jeu schon ir culs umens era.

Il plevon. Curascha has ti schon, neve ti David?
Nus vein mess num aschi' a ti el batten.

David. Hai jeu bargiu de battigiar, sco quel
De stiarsas?

Il plevon. Gliez savess jeu buca dir.
Mo jeu tegn strusch. In David curaschus,
Quel tema era buca l'aua freida. —
Sas co nus vein mess num al pop de stiarsas.

David. Vincenz.

Il plevon. Vincenz ei nies patrùn baselgia.
Lein gir de bass in paternies tier el,
Ch'el gid' ils nos de gudignar victoria.

(els prendan giu la capiala, stattan en schenuglias l'ora-
ziun e fan la s. crusch.)

Il plevon. Encunter Israel ein ils Filisters î
Dil temps de Saul per far cun els uiara;
Il Goliath sfarfatg fagieva beffas,
Mo David, il pastur, el num dil Segner,
El pren siu fest ed ord il dutg tschun craps,
Encunter il gigant el passa frestg
E tucca quel grad enamiez il frunt,
Che quel sederscha sco in pegn a tiara.

David. Augsegner, quei veis vus risdau en scola.

Il plevon. Ti seregordas pia?

David. Gie, jeu sai
Tut la historia dil bien David, retg.

Il plevon. Sch'il David fuss aunc vivs, sin quala vart
Prendess el part de noss' uiara cheu?

David. Sin nossa vart. Ils auters ein Filisters.

Il plevon. Il Werdenberg ei ferms sco Goliath;
Speranza che Niessegner sei culs nos.

David. Lu ein els aunc pli ferms, ch'il Goliath.

Il plevon (miron t ora da vart seniastra).

L'attaca ha entschiet. Ei battan ferm.

Il Duf, mo mira, vegn cun in blessau!

(Il plevon e David van encunter e gidan en cun il signun
blessau.)

Duf (pleins flad).

Signur plevon, in um blessau!

6. Scena.

Il plevon (dat il maun al signun). O pauper!

David. Quei ei Murezi, nies signun!

Il signun (tegn il tgau, schema). Oje!

David. Il tgau de saung! Huh!

Duf (de prescha). Jeu stos ir puspei!

Ei va ruh tier! (giu)

Il plevon. Va spert per aua, David!

Vi leu eis ei in dutg. Pren la capiala.

La fatscha tut de saung!

Il signun (schematic). La plaga brischa.

Il plevon. Mo surportei il mal en num de Diu.

David (vegnent cun ina capial' aua).

Oho, co quels sedattan sin las plauncas!

Il plevon. Gl'emprem stovein nus stinentar il saung. —

Mo surportei tut per amur de Diu!

Il signun (schematic, fertont ch' il saung vegn lavaus ora).

La sontga caussa vala biaras plagas. —

Il plevon (encunter David, che regulescha sia capiala).

Va vi sil crest e mira, co ei stat.

(Il signun sesa giu sin in crap, ch' il David ha roclau neutier, il plevon prepara las ligiaduras.)

Il signun (pusont il tgau el maun).

Igl inimitg ei ferm e numerus;

Sch' jeu pos vi jeu turnar en la battaglia.

Il plevon. La plaga ei ualti prigulusa,

Ruaus sur tut ei ussa necessaris.

Il vies haveis vus fatg, e gl' auter leinsa

Schar su a Diu, che meina tuttas caussas.

David. Ei battan sco de scuder!

Il plevon. Tgi gudogna?

David. Aunc ussa ein ils nos si sura. Duf,

Il Duf, el cuora ton sco'l po neutier.

Il signun. Sche mo el porta bunas novas, lu

Surfierel jeu bugien miu mal terribel.

Il plevon (spitgont vess sin novas).

Jeu crei, ch' el porti buca schliatas novas,

El vegn tut leds.

Duf (arrivont).

Dieus sei ludaus en tschiel!

7. Scena. Oz va ei bein culs nos!

Il plevon. Domognan els?

Duf. Sin buna via ein ei, gie, bravo,
Ils loschs signurs survegnan giu pil tgau,
Ch'ei dattan da leu vi per tut sco heigels.

Il signun. Bugien vi jeu surfrir per nossa patria.

Duf. Il Walther batta sco in ver liun.
Cun il cametg dils egls e della spada
Surventsch'el finadin, che vegn encunter.
Depi in temps eis el tut semidaus,
Pli serius ch'avon e pli tschentaus,
Negin fistitg dil giuvenil levens.
In ver herox eis el, in cavalier
Cun forza, ch'in vess mai cartiu avon.

Il plevon. La casa de Belmont riscava tut;
Tut stev' en prigel: veta e honor.
E nossa glieut, co secuntegnan ei?

Duf. Ils purs sedrovan sco in luft stemprau.
Quels han tut outra gnarva che signurs,
Che han aunc mai sil funds tenu il crieç,
E mai portau si quolm e giu la brenta.

Il plevon. Veis vii il cont de Werdenberg cheu vi?

Duf. Vus domandeis aschia cun raschun.
Ils giunchers de Montfort cul bab ein cheu,
Mo quel de Werdenberg, il capo, maunca.

Il plevon. Lu va lez forsa tras gl' uaul de Cumbel.

Duf. Gie quella tema vein nus ussa tuts.

Il signun. Attaca dubla!

Duf. Walther di a mi,
De quorer spert anenagiu a Cumbel
Ed avisar la glieut de leu!

Il plevon. Il vau,
Che meina tras gl' uaul sut en a Cumbel
Ei stretgs.

David. Las femnas vevan fatg cussegl,
Ded ir ô leu encunter 'gl inimitg.

Duf. Jeu mon tenor commond! Dei spert agid!

David. Augsegner, jeu vi era ir cul Duf.
Schei ir mei tier la sora!

Il plevon. Mira bein,
De buca ir zanua maluardau.

David. Na, na augsegner! (El dat il maun al plevon e cuora
suentar il Duf.)

Il plevon (encunter il signun).
Neve, che vus sentis empau pli lev.

Il signun (levont sin peis).
In bien ton meglia! Gie, Dieus sei ludaus!

Il plevon. Nus mein visum. Uss han ei ditg battiu.
(Il plevon peglia il signun pil bratsch e passa ora cun
el. Ins auda cloms e grius de legria! Victoria, vic-
toria. Il plevon e De Mont retuornan.)

De Mont. Engraziament a Diu, ch'ei staus cun nus!

8. Scena.

Il plevon. Ils cloms e grius annunzian la victoria.

De Mont. Nus essan sederschi suren e giu
En in moment, ch'ei nuota patertgavan;
E buca ditg han ei podiu resister —
Terribels ei il tun e la tempiasta —
Mo aunc pli tribla ei la giesta greta,
Che rumpa ord il cor de purs vilai.

(Cloms de victoria davos las culissas)

Il plevon. Quei ei in di d'honor per la Lumnezza.

De Mont. Nu' ei miu buob?

Il plevon. Il David ei currius
Anenagiu cul Duf. — Vies fegl, il David,
Daventa enzacu in bien schuldau.

De Mont. Quei legra mei, de quels nus vein basegns,
Allura defendein nus nossa patria. —
Zaconts blessai garegian vies agid.

Il plevon. Jeu mondèl spert, per dar confiart ad els. (va)

De Mont. Tgei levgiament! Pli tgunsch va uss il flad.
Cheu vegnan ei culs cavaliers ligiai.

(Cloms de victoria)

(Ils victorisaders vegnan silla scena: Walther, Fontana,
Lumerins, Blumental culla bandiera sgolatschonta. Il
cont de Montfort e Rudolf e Risch vegnan menai en
culs mauns ligiai si dies, mintgin tenius da dus purs de
Lumnezza.)

Walther (cun tun serius e smanatschont encunter ils ligiai).

9. Scena. Las caussas midan fatscha, mes signurs!

Fontana. Cu la mesir' ei plena, va 'i surora!

De Mont. Il pez Mundaun ei staus nies alliau.

Lumerins. E viv' il giuncher Walther de Belmont!

Blumental. E viva la bandiera de Lumnezza!

Walther (commandont stregn encunter ils de Montfort).

Il cont de Werdenberg ei buca cheu —

Probabel batt' el en in auter liug.

Risposta deis vus cheu, sincera, clara:

Nu' ei viès capo, cont de Werdenberg?

Montfort. Nus vein speronza, ch'el gartegi meglier.

Walther. Dei sclariment a nus: Nu' ei il cont?

Schiglioc ei cust' il tgau a vus sil plaz.

Montfort (encunter Rudolf).

Rudolf, rispunda ti!

Rudolf (encunter Risch). Risponda ti!

Risch. Il cont de Werdenberg cul giuncher Hercli

Ei ius per outra via en Lumnezza.

Walther (encunter ils ses).

Udis la nova ord lur atgna bucca?

De Mont. Cavalleri' atras 'gl uaul de Cumbel!

Lumerins. Attaca dubla! (cuora spert naven)

Fontana. Ha, il traditur!

Blumental. Il miserabel patriot, Montalt! (giu)

Walther. Nies temps ei cars! Fontana, jeu surdundel

A tiu quitau ils prischuniers presents.

De Mont. Vegni, ils zenns resunan ord Lumnezza. (va)

Walther. Nus mein! Vegni vus umens dil Mundaun!

La patria cloma nus en auter liug. (va)

Fontana (encunter ils de Montfort, cun tun rigurus).

A mi haveis vus ussa d'obedir;

Pil tgau pli quorts vegn quel, che less fugir!

(La tenda croda.)



Quint Act.

A Porclas. In plaz liber sut la greppa sper 'gl uault. Giun plaun entginas buoras, che surveschan era per seser. La tenda sesaulza.

Werdenberg (tuccaus alla mort, schai en dies sin in port de bara, che dus umens san portar. Il port ei curclaus empau cun dascha verda. Il cont moribund aulza mintgaton il pèz e dat schems de dolur e desperaziun).

1. Scena.

Ils dus schuldaus dil secund e tierz act mettan aunc pli dascha sut il moribund en, fruschan giud la fatscha il saung; in dils schuldaus tegn mintga ton ina queissa cul maun e dat enzennas da triblas dolurs.

Hercli ha ligiau ina penda alva entuorn il frunt, sesa 'gl εμπrem tut consternius sin in crap, dat nauschas laghigiadas anora encunter la preit crap. Entgins moments suenter che la scena ei aviarta, entscheiva el a plidar cun interrupziuns cun tun bass:

Sedesperar, — sche gliez gidass zitgei! —
(el mira adault)

Sedesperar — Ti stria preit de crap! —
(el tegn il tgau ed il pez culs mauns)

Sedesperar — da peinas e dolurs!
(smaladent)

Ti sbuserada rusna — digl uffiern!
(encunter ils dus schuldaus)

Tgei scheis — ei quei il giuvenessen di? —

Sfracai, sfracai ensemen; tresta fin!

(el leva si, va vitier il moribund, peglia quel pil maun per sentir ils puls)

Eis el aunc vivs? Jeu sentel buc ils puls. —

In schuldau. El ha aunc flad!

Secund schuldau. Mo schientscha ha el buc.

Hercli. O smaladida interpresa, quei!

Werdenberg (cun in schem liung de dolurs, metta plaunsiu siu maun sil pez e di)

A — mea culpa — mea culpa!

Emprem schuldau. Ai! —

Mo mira, sch'el haveva buca schientscha!

Hercli (Stat giu en schenuglias in moment e mira)

El ei naven!

Secund schuldau. Igl egl ei sco de glas.

Hercli (levont sin peis).

Naven da quei sgarscheivel liug, naven!

(Ils schuldaus sepeinan per portar ora il miert)

Vegni cul sventirau!

(La spada dil Werdenberg, rutta per miez, vegn tschentada sin el)

Emprem schuldau.

Ils dis de mia veta, mai pli mai

En quella rusna, maluardada, stria! —

Secund schuldau.

Pegli' en ed aulza!

Hercli (passont ora plaunsiu ordavon).

Gie, en cheu mai pli!

(el mira sur il grep giu)

In schliet survetsch has ti prestau, Montalt.

Secund schuldau (avon che passar giu).

El sez ei ius a frusta sur la greppa! (naven)

(In moment resta la lautga vita. Allora intrescha Margareta plaunsiu da l'otra vart, enta dem la lautga; ella ei armada cun ina lontscha d'uiara. Ella s'avonza precautamein, mira sur la greppa giu, e lu anavos.)

Margreta. Sgarschur! Sgarschur! Tgei ovra vein nus fatg! — —

(ella mira egl ault, mussont)

2. Scena. Vegnî, vegnî giu cheu e ruassei! — —

(ella sesa giu sin ina buora e ruaussa e fruscha giu il suadetsch)

Basegns extrem dat en a nus pertratgs,

Dils quals in seschnuess en auter temps!

Pér uss, pér uss survevel jeu noss' ovra;

Per sedefender mo er' ei lubiu

De metter tonts carstgauns e thiers a frusta.

(reflectont)

Hai jeu falliu? — Jeu tratgel buca, na. —

Il Tutpussent ei sesurvius de nus

Per metter tiarms a gronda malgiustia.

(ella sefiera enschenuglias e tegn mauns a Diu)

O Diu en tschiel, ti has vuliu aschia!

Jeu stundel mal per tuts ils sventirai,

Che ein avon tiu tribunal clamai,

Aschi anetgamein e schi sgarscheivel.

O Diu en tschiel, la patria ei salvada,

Engraziament e laud pren si da mei,

A ti vi jeu survir en tuttas ovras! —

(ella leva sin peis)

Ils umens battan sil Mundaun. Sche mo

Zitgi dess novas, co ei va cun els.

(Duf e David intreschan da prescha, plains flad. David dat ledamein il maun a Margreta.)

David. Uss sund' jeu cheu! — Oho, ti vesas ora

3. Scena. Sco in schuldaun. Tgei fas ti cheu, Margreta?

Margreta. Tgei portas ti de niev, miu leger David?

Duf. Salids dals nos, dunschalla Margaretha!

Margreta. De quala vart, victoria?

Duf. Ils nos

Han gudignau en fatscha dil Mundaun.

Margreta. Ein els tut sauns?

Duf. Tut sauns e salvs ein ei.

Margreta. Di, quals?

Duf. Il vies papa, il giuncher Walther,
Fontana, Lumerins e Blumental.

David. Mo tuts ein buca sauns, schei ca menzegnass.
Il nies signun ei fetg plagaus.

Margreta (rient encunter David). Ti David
Has bein ê fatg persuls enqual bravura?

Duf. El ha gidau 'gl augsegner regular
Ils nos blessai.

David. Nus vevan buca cup
Ded ir per aua. Lura ha 'gl augsegner
Fatg prender la capiala.

(el muossa co)

Margreta. Eis ei biars
Cur dai?

Duf. Il diember propi sai jeu buca.
Il giuncher Walther ha bein gleiti viu,
Che in dils conts, il capo, leu muncava.
Sminont cun ina gada buca bien,
El ha termess mei cheu per dar rapport
E per endriescher novas, tgei ch'ei detti.

David (dat spert denteren).

Mo mira ti, Margreta, cheu si sura
Van femnas vidaneu. Tgei fan ei leu?

Margreta. Uiara han ei fatg. Sgarscheivl' uiara!
Ed ussa ston las ruassar empau.

David (va per tut entuorn ed examinescha la situaziun).

Cheu ora portan umens in bara.

Margreta. Nus vein ruclau giu crappa sur la greppa.

David. Pertgei has buca detg a mi quei jer?

Margreta. Ti fussas forsa sez roclaus, miu David.

Duf. La causs' ei clara ussa, o, tgei ovra!
Co vegnan vies papa e giuncher Walther
A selegrar giud las bravuras vossas!

David. Papa e Walther vegnan, mo mirei!
(Tuts miran sin lezza vart)

De Mont (intront).

4. Scena. Bravo, bravo, vus valerusas feglias!
(el tucca maun a Margareta)

Walther. Bravo, nus gratulein tier la victoria!
(el betscha il maun de Margreta)

De Mont. Nus vein schon enderschiu sin via tut.

Walther. Pér ussa ei compleina la victoria!

Il Duf. Il cont de Werdenberg ei sesturnius!

Walther. Tgei dis ti, Duf?

Margreta (confirmont). El ha anflau la mort!

De Mont. Rauenta ti! Nus lein saver la caussa.

Margreta. Nus vein rogau Niessegner en a Pleif,
Ch'el laschi enconuscher sia veglia,
Per defensiun de nossa cara patria.
Las puras e mattauns han giu curascha,
E nossa bratsch' ei stada bein survida.
Jeu hai sminau ils plans digl inimitg:
L'attaca dubla era prigulusa. —
Oz bein marvegl nus essan sepostadas
Cheu sur la greppa en il spess uault.
Osum igl ur havein nus spert rimnau
Entiras plunas crappa, lenna, buoras;
E tutta temps havein nus giu, pilver!
Cheu o vegneva la cavalleria
E bia guerriers a pei cun loschas armas;
Il cont de Werdenberg er' alla testa
Il giuncher Hercli e Montalt, il faulz,
Il traditur, els cavalcavan suenter.
La senda sut la grepp' ei buca lada —
E strusch podevan els dar ped' in lauter.

Havessan els sminau lur sort avon,
Lu fussen els pilver seviults anora.
Las femnas han spitgau sil dretg moment,
Allura vein nus sbalunau las plunas,
La crapp' e lenn' ei ida en turnigels
E 'gl auter, 'gl auter po negin descriver!

Walther. Ed eis ei franc, ch'il Werdenberg ei morts?

Margreta. In crap ha tue siu tgau, ed el ei daus
Giud siu cavagl a tiara. Il Montalt
Ei cun cavagl a tut daus surengiu.

De Mont. E Hercli?

Margreta. Hercli ha runau il cont
Entochen sin quest plaz segir. E cheu
Ha quel dau si il spert. E dus schuldaus
Han suenter lu portau naven la bara.

David (mira surengiu).

Ils quacs enqueran de migliar cheu giu!

Margreta. Il Hercli era consternius snueivel;
Mo cun la veta eis el lu mitschaus.

Walther. In grond pertratg ha liberau la tiara!

Margreta. Jeu deploreschel tuts ils sventirai,
Ch'il Werdenberg ha dirigiü a frusta.

Duf. Jeu vesel a vegnent signur Fontana
Cun siu bi verd treifegl dil quolm Montfort.

Margreta. Jeu prefereschel ded untgir da quels;
Jeu mondel tier las bravas cameratas,
Üss han ei forsa ruassau avunda. (va)

David. Jeu vegn cun tei! (giu)

Walther (tut commuentaus). O bien signur de Mont,
Tgei valerusa feglia! Tgei ventira!
Con bia havein nus d'engraziar ad ella!

De Mont. Ils gronds pertratgs derivan ord il cor.
Jeu sundel leds per vus e per memez.

(Ils treis de Montfort, bab e giunchers, vegnan menai avon. Fontana e Lumerins vegnan ordavon sco capitani cun la spada tratga. Mintgamai dus purs, sco sil Mundaun, vegnan cun in prischunier. Walther dat sur dad els la sentenza).

Fontana. Cheu ein nos prischuniers! Rudolf, il vegl,

5. Scena. Magari vess giu mustgas de fugir.

De Mont. Fugir ei buca cunst, mo bein mitschar.

Walther (davontier, en certa distanza, cun tun d'auctoritat).

Vus veis priu orda maun la spad' a Glion

A miu car bab, fagient el prischunier. —

La caussas midan fatscha uss, mirei!

Vus veis voliu cavar la foss' a nus,

Ed ussa sez vus essas dai lient.

Fontana. Il vitg de Flem ei malamein sbluttaus,

In pischentader de Fidaz han els

Cun fridas numerusas maltractau.

Lumerins. Els han dau fug a Glion malgiestamein

E manischau leu sco tirans sfarfatgs.

De Mont. L'entira val Lumnezz' ei leventada,

Ei ha custau unfrendas sil Mundaun.

Walther. Ils conts de Werdenberg e de Montfort

Han de portar las consequenzas tuttas.

Tgei leis vus dir? —

Montfort (plaunsiu).

Nus essan alliai

E tier parenzs cul cont de Werdenberg —

E nies menader eis el staus trasô;

Perquei compari el cheu sez ed audi!

Walther. Avon in auter tribunal stat el,

Avon 'gl altissim Diu dat el giu quen.

Rudolf. Sche eis el morts? —

De Mont.

Ses plans ded ambiziun

Ein tuts satrai giu cheu el precipeci. —

(Moviment dils de Montfort)

Risch. A giuncher Hercli?

Walther.

Lez ei zvar mitschaus,

Mo tut il donn sto el sco vus portar.

Quei ei giusta! Mintgin vul' il siu.

Fontana. Tut donn malgiest naven dal crap de Flem

Entochen en Lumnezza! Quei ei giest.

Walther. Per peina sperd' il cont de Werdenberg

Casti e beins, ch'el veva si Falera:

Nus lein ruaus e pasch cheu en Surselva.

Lumerins. Perschun merettan quels sfarfatgs signurs,

Che fan uiara mo per spir plascher.

- Walther. Giu dal Mundaun hai jeu termess sis umens,
Ch'els mettien il barun en libertat.
Sch'el ei en veta, vegn el gleiti cheu.
Mo eis el morts — dat in de vus la veta.
- Duf. Signur Belmont ei libers, mo mirei!
(Moviment silla lautga)
- Walther. Ti vas encunter, Duf, e dis ad el,
Tgei ovra glorius' ei fatga cheu.
- Duf. Per vies commond! (va)
- De Mont. E quels nos prischuniers?
- Walther. Jeu dundel liber in pil bab, ch'ei libers.
- Fontana. Il giuncher Risch ei onz pli tschecs, ch'ils auters.
- Walther. Rudolf e Risch, els stattan en fermonza,
Entochen che tut donn ei reparaus.
Ils giunchers van cheu en a Surcasti.
Els stattan en nus mauns per segironza.
E vus, signur, stueis far bien pil donn,
Ensemen cun vos alliai. Capiu!
Entochen sils confins dil segneradi
Compognan vus ils mes schuldaus naven;
Da leu naven haveis vus libertat.
- De Mont. Vus essas bien derschader, giuncher Walther.
- Montfort. Vus separeis il bab da ses affonts?
- Fontana. Entochen che tut donn ei reparaus.
- Lumerins. Els san emprender cheu de moderar
Ils vezis de luschezia, engurdientscha.
Quels ein ragischs de tut il mal sin tiara.
- Risch. Bugien lein nus restar per segironza,
Sche mo il bab obtegn la libertat.
- De Mont. El ha il donn, ch'el sez ha caschunau.
- Walther. Uss eis ei ulivau! Stimai signurs! —
(encunter quels che tegnan ils prischuniers)
Vus umens, veis capiu quei tut endretg? —
Menei ils giunchers uss a Surcasti —
Il cont encuntercomi, Vus, a Trin!
- Montfort. O tgei dolor de sparter bab e fegl. (naven)
- Rudolf. Sin seveser! (va naven sin lauter maun, seniester)
- Risch. Sin seveser, car bab! (giu)
- Fontana. Sgolada aulta e — tschentada bassa!
- Lumerins. Mintgin ha survegniu tenor meret.

De Mont. Ils giunchers han uss temps de semidar.
La scola de sabientscha ei il donn.
Sfarfatgamein han els semnau discordia,
Smaledicziun ei ussa lur raccolta.

Walther (miront da vart dretga ora).

6. Scena. Miu bab arriva cheu, Diéus sei ludaus!

Belmont. O seigies salidai vus tuts a Porclas!

Walther (porschent il maun).

Beinvegni car papa! Tut ei seviult!

Belmont (ledamein).

O remarcabla entupada, quei!

Anen vegn' jeu, che eral prischunier,

Ano va quel ligiaus, ch' ha mei ligiau.

De Mont. Il tschiel ha fatg giusta cheu sil plaz.

Belmont. Cavals e cavaliers ein î a frusta,

Sin via vesan ins la devastada.

Fontana. Il di ded oz ha viu victoria dubla.

Lumerins. Signurs e purs han semussau d'accord

Encunter tiranias malvugliadas.

Walther. Pli lev pudein nus uss puspei trer flad;

Gie l'aria ei sereina uss e clara.

Sco suenter la tempiasta furiosa.

(Ins auda ils suns della tiba dil paster)

Duf. Ils umens dil Mundaun arrivan cheu:

Ins auda grius e cloms e suns de tiba.

De Mont (encunter Belmont).

Il giuncher Walther ha battiu sil quolm

Sco in herox dil temps de Hannibal.

Walther. Ils umens de Lumnezza han mess tiarms

All' ambiziun ed engurdientscha jàstra.

Belmont. In di de glori' ei quei per la Surselva.

7. Scena.

(Quels d'avon. Ils combattants dil Mundaun arrivan clamont: Victoria, Viva il Mundaun, viva Porclas; Blumental vegn loschamein culla bandiera de Lumnezza, sper el il plevon. Ils purs dil Landsturm portan armas e bandieras aquistadas.)

Il plevon. A nos undrai signurs, salid el Segner!

Belmont. Beinvegni, bravs herox dil pez Mundaun!

(el dat il maun al plevon, a Blumental e salida ils auters)

Blumental. Gliei stau in grev e prigulus combat.

Walther. Mo dubla ei persuenter la victoria.

Belmont. Engraziament a vus, guerriers fideivels,
Respect dils umens en carpun, cadisch,
Vus veis mussau fideivladat a nus,
Fideivladat agl ault uestgiu de Cuera.
Fideivladat a nossa cara patria.
Jeu empermettel quei solemnamein,
De carschentar vos dretgs sco gliei dueivel,
Ded augmentar las vossas libertats.

Walther. Gie quei ei il propiest de nossa casa,
Cul pievel maun en maun vulein nus ir,
Sentir cun el en trests e legers dis.

Lumerins. Signurs e purs! Il di ei glorius!
El muossa il success de la concordia.
Il pievel drova buns e fermes menaders
Ed ils menaders ston haver il pievel.

Walther. Tut nossa forza schai el pievel sez —
Tenin nus ferm cun el, sche tegn el nus.

Fontana. Tadlei las valerusas femnas contan.

(Ins auda cantont; moviment silla scena)

Belmont. Gliei miu giavisch de ver las valerusas!

Walther. Ei vegnan a cantont.

(Cheu entscheiva la canzun dellas femnas davos la scen-
neria. Tuts umens silla lautga teidlan, entscheivan a
far plaz, datan enzennas de smervegl etc.)

Cheu o vegnevan loschs baruns,
Nus vein fermau la porta;
Oho! Co quels ein î a spruns,
Cu Dieus ha dau la torta!
Ils cavaliers, ch'ein dai en dies,
Lain ussa franc cumbien il nies;
Victoria, Victoria!

(Margreta e Berta vegnan en da vart seniastra. Mar-
greta senza la lontscha. Ina considerabla partida mat-
tauns e dunnauns cun schlappa e vestgadira alla moda
veglia, ellas portan festa ed uaffens: fusers, badels.)

8. Scena.

Belmont. Bravo, bravo, vus valerusas, bravo!

Walther. Nus gratulein a vus per la victoria!

De Mont. Honor a vossas schlappas!

Fontana.

Gie honor!

Margreta

e Berta. Honor a vossas spadas!

Las femnas (cloman denteren ledamein). Ho, Victoria!

De Mont. Nus umens essan tut surstai e loschs.

Schiglioc ei la palutta vossa arma,

(cun maliziusadat)

Ed enqualgadas era vossa lieunga —

Mo oz haveis vus tuttas gie mussau,

Che vus savesses ê schmanar la spada,

Schi ferm sco mintga pur u cavalier.

Belmont. Mattauns, dunnauns de vaglia propri essas,

Derscheis igl inimitg giu ella scarpa,

Cavals e cavaliers tut insurin,

Ed en canzun metteis lu aunc bein spert

Las ovas complenidas cun ventira.

Walther. Nus lein udir aunc ina gada vus;

L'emprema ga han buca tuts capiu.

(Las mattauns e dunnauns contan danovamein lur cuors;
quella gada gidan magari era ils umens, cunzun il re-
frain: Victoria, victoria. Chor mixt.)

Walther. Nus vein raschun de selegrar da cor —

Tut quei, che stev' en prigel, ei a metsch,

Tut quei che nus squitschava, ei stuliu. —

Berta. Quei ei in di de gloria per tuts.

Il plevon. Il di dil glorius Pancrazi, marter.

De Mont. Il dudischavel di de Matg.¹⁾ Nus lein

Seregordar de quel adina, semper.

Belmont. Mo aunc zitgei, vus bravas de Lumnezza:

In grond pertratg haveis vus mess en ovra.

E quala eis ei stau cheu denter vus,

¹⁾ Quella victoria della forza popolare sedestadonta vegn considerata en la historia grischuna per in dils emprems gronds success della democrazia naschenta. Ell' ei l'aurora din temps de pli gronda independenza sozial-economica dil cummin pievel. Il factum sez della battaglia de Mundaun-Porclas, ils 12 de Matg 1352, ei constataus dil tut buca mo tras las notizias egl Urbari de Pleif e las fundaziuns d'anniversaris en la baselgia de leu, mo bein era ord la historia dils conts de Werdenberg-Heiligenberg e de Werdenberg-Sargans.

Che ha 'gl'emprem schau dar el tgau de batter
Per defensiun de nosa cara patria?
Nus lein saver?

Tuttas (unanimamein e frestg). Dunschalla Margareta!

Belmont. E qual' ei stada la menadra cheu?

Tuttas. Dunschalla Margareta!

De Mont (dat il maun alla feglia). Cara feglia,
Jeu sundel loschs d'udir de quei da tei.

Berta. Ni di ne notg ha ella giu ruaus!
Duront l'uiara eis ell' id' a Glion.
E leu ha ella lu saviu endriescher,
Ch' ei vegni planisau attaca dubla,
Entras cussegl dil traditur Montalt.

(mussont surengiu)

Cheu giu ruauss' el uss pil tradiment!
Il Segner fetschi grazia cul puccont.
Margreta ha rinnau mattauns, dunnauns
Tier l'oraziun a Pleif e tiel combat
A Porclas.

Mattauns (fermamein). Viva la menadra, viva!

Belmont (cun tun solemn, reteniu).

Miu cor ei commuentaus; o schei a mi,
Co engraziar a tuts, sco els merettan.

Il plevon. Gl'emprem engraziament, quel aud' a Diu!

Nus vein orau tier el oz sil Mundaun,
Cun oraziun a Pleif lein engraziar.

De Mont. Al Segner laud engraziament e gloria!

Lumerins. Nus lein sattrar ils morts, cun tut' onur,
E far dil bien sco s'auda per las olmas.

Blumental. Honor merettan las Lumnezianas;
Tgei scheis vus umens, jeu proponel cheu,
Da schar el tempel pia la vart dretga
Allas dunnauns per buna regordientscha
De lur bravura fatga per la patria.

Signurs e purs. Quei aud' ad ellas! Viva la Lumnezza!

Il plevon. Quei ei in bi pertratg — ed in cuzzeivel
Engraziament! Jeu sun d'accord cun quei!

Belmont. A tuts lein engraziar; denton tadlei!

La palma ded il di ded oz meretta
Dunschalla Margaretha, senza dubi.

De Mont. Il giuncher Walther ei in ver herox.

El ha battiu cun nus, sco in liun.

Belmont (encunter Walther).

Persuenter deigi el dacheudenvi

Portar il tetel de barun Belmont;

Jeu sundel vegls e cuzzel buca ditg —

Mo di a mi, miu feigl, co sai jeu far

In legerment a la dunschalla cheu.

Walther. Declara ella cheu avon il pievel

Per tia feglia e per mia spusa.

Belmont. Pli baul schon has ti domondau aschia,

Cun legerment exaudel jeu la supplica.

(encunter Margreta, dent il maun ad ella)

Sche dai a mi il maun, o mia feglia,

Ti eis heroica en tias ovras.

Walther. Heroica eis ella tras carezia!

Belmont (encunter Margreta, menont ella tier Walther).

Sche dai sco spusa pi' il maun a Walther.

Pér oz jeu enconuschel vus endretg.

(Quei daventa, Walther e Margreta stattan enamiez maun
en maun.)

De Mont. Je benedeschel vossa sontga ligia!

Berta. Nus dein la fegli' a vus, o giuncher Walther,

E seigies ventireivels tuts vos dis!

Il plevon. Quell' uniun ei fatga enten tschiel,

Quei ei la ligia, l'uniun de Porclas.

Ils purs. E viva il barun, il giuncher Walther!

Las dunnauns. E viva Margaretha, la menadra!

Ils signurs. Ventira, legerment e liunga veta!

Fontana. E questa sera lein nus envidar

Ils fiugs de legerment sin las collinas.

Il paster. In fug de legerment sil pez Mundaun!

Il plevon (davontier, de Mont s'avonza da l'autra vart).

(plaun e soleum) Las flommas ein enzennas de legria,

Mo gleiti, gleiti stezzan ellas ora.

Il di ded oz ei gronds e glorius

Per nossa patria — in sempiternum. —

Ils pievels vegls tschentavan monuments

Per regordientscha stabla de victorias —

In artg lein nus tschentar cheu sur la via,

Seo ina porta claus' a tut il mal,
Che less cheu rumper en en nosa val;
In artg, che plaidi dals combats vergai
Dal sen heroic dils babuns satrai.

Biars cloman (applaudent).

In bien pertratg! In monument de gloria!

De Mont. Tras quella porta van ils descendents
Durent ils tschentanners lu en ed ora;
E seregordan de lur babs e mummas,
Che han battiu per dretg e libertat.

(Finis.)

